WAH KIU YAT PO

四期星

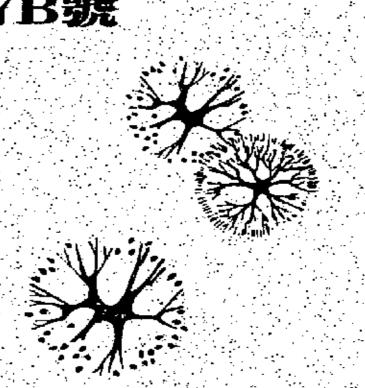
何又用高級性笔 設有框圈。涿池。停車場四層

九龍何文田自由道3-7號/太平道7-7B號

富威花園單位面積: A座/B座1,039呎-1,115呎 C座382呎-488呎

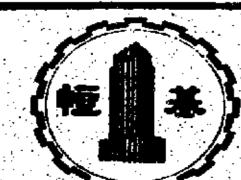
每呎僅售第736建

D座413呎-414呎



張大九紙出日今 休維岑理司總

特價八折十二年分期付欵 C座 地盤設有模字模型 供選購時參考 地盤電話:3-7159828(假日照常)



川豆 建 当に 津 香港徳輔道中19號環球大厦6樓 電話:5-8265231(六線)

· 彌敦道745-747號地下(大大公司對面)電話:3·810929 · 辦公時間由上午十時半至晚上九時半(假日照常)

對抗美國向

台灣出售武

列根聲明

定出怎樣才也有具有與中國的學

格實彈築成人牆騙逐 阿根廷首都布宜

警告華府中 但北京反霸權主義政 E 蘇隨時改善 策不變 日關係

出記對被紛目政・ 上有,於視爭前策北 で關策縣爲置爲。京へ 中中最聯日評止但中法

維持中美友好 有助穩定亞洲

日外相曾告訴華府

四期星

两個中國 中國

華府公開 尋求 個有效辦法

台北

老布住 醫院

但精調渠今天自覺較昨天爲佳。 是健康欠佳,隨即進入克姆林宮附近一間專 是健康欠佳,隨即進入克姆林宮附近一間專 於治療,至患何构症,未予透露。換說布利 在迴夫於去週五巡視地區後返回莫斯科。即 在三十分日稱,蘇聯主席布利茲追夫現正接受醫

死 傷

大兩名士兵之死・見た大風導致死亡的で大風導致死亡的で其中一名士兵・可以二十四公里。他及

資產階

級自由化

一雜誌專文指出

腐

蝕共產黨

反自由化

向中共軍示統

美巨型運輸機

將赴北京

曾在大陸表演

高幹

密州 發明

電藥物

問紀

最新 羅抗

,從蘇聯手中把印度爭取過來方——就中特別是美國,企圖

二第張一第

日八初月三年戌壬曆夏

性質,純屬一種親贅訪問云,恐怕沒即往莫斯科。局氏此次到新總里,堪人民為執政時代,拉姆國防部長一九人民為執政時代,拉姆國防部長一九份民為執政時代,拉姆國防部長局斯丁路的三十人軍事代表幽抵遼新德里。據聯創此派遣一個由國防部長局斯丁路

表出,這定是第一次。 特質失元帥,薩巴諾夫陸軍上將等。上述三 人均兼任蘇聯國防部的副部長。印度自從獨 人均兼任蘇聯國防部的副部長。印度自從獨 人均兼任蘇聯國防部的副部長。印度自從獨 人均兼任蘇聯國防部科夫元帥,空軍總司令庫 養國的部長烏斯汀蔣夫之外,盛員包括有

印度因爲一九七八·一九八〇兩年早啟有經濟等方面的。 度面為的重大問題,不單是軍事方面的,尚映真斯科如何向新德里大下工夫。不過,印

蘇深恐即修改政策特

派

代表活動

金、後益國鬥點爭產的國的國動招陽發現式本主道的增的爭,時鬥家成亂的打級思在的主義 發個亂長主為不不級爭的敗會鬥擊自想進嚴發 現矛會的要無能做自。茲關主爭經由腐行重腐 代盾生物矛一重轉由文景係發,濟化蝕的腐朽

参加首

首批

開發中

來香港

投案自首寬

年

月發射

美國已開

 \equiv

發展的投資計劃放在後先地位一,使去年的作法上「遇到了問題」,但它們「仍把年它們在依靠石油和商品出口促進國內經至於其他東盟國家,據西方報刊說,

中指出達「自然是通中的」。在實行中估計「將 的經濟增長率將繼續高於其他主要西方經濟大國 中指出達「自然是通中的」。在實行中估計「將 學院情况的展望。報導說。中國經濟出過一。 一方,與論在報導中還談到中國大陸今年經濟 是一個影响其他亞洲國家對日本的私人消費開 是一個影响其他亞洲國家對日本的和人消費開 中指出達「自然是通中的」。增長率將僅屬百分 是一個影响其他亞洲國家對日本的和人消費開 中指出達「自然是通中的」。 會高一些」。

始準備

穿梭機

丁多名共幹犯罪

經濟衰退而使它出口市場減少所造成的壞影響。 气和强大的建築業一將有助於新加坡減輕由於西方 包一些非官方的經濟學家認為,「興旺的金融業」,於美歐國家的主要市場是否開始從衰退回升。 大於美歐國家的主要市場是否開始從衰退回升。 大

傾心

的對象

舒暢

滿足

愉快

瑞芬氏廣嗣藥露

七十年信譽保証

越南共黨會議結束

黎筍獲得再度蟬聯 勞動黨總書記職位 老將武元甲 失勢被逐出政治局

伊朗軍全面反擊

伊拉克節節後退

趕赴福克蘭

事島

一個開們數數 成婦因 這一己。名打騎開砲隊

片技魔後奇一士和派 之娛幻又兵奪尼路拉 王樂特——實體迪蒙

りし、月日 勢色天雨法飛 薫。地呼,龍 人氣變風喚門 百·奇法天·技魔 出精怪術工巧效幻 1彩異雜!奪果特

傑形繼章 白技金 作後異選 大像

日一月四年二八九一曆公年一十七國民華中

美預測再出

「極有辦法」・但對西一中期・死於反政工會運動方面雖然與得一才沒牙が見

英法年生活

YAT

英倫銀行都表示,上述指數在 一時。在前幾年,英國生活水平 一時。在前幾年,英國生活水 一時。在前幾年,

同意加强軍力

對付

北韓擴張

珠江

耗資 拍攝三載、動員五萬 萬美

洛奇」

暨十四位世界盃球星主演

洲立公司本年巨獻 Sergio Valento \$

以雷霆萬鈞之勢提前推出! 答謝觀衆熱烈捧場 一年一度超級猛片果然不同凡响! 两大性格演

記与 家住影集出品 洪金寶 陳勲奇

DOLBY STEREO 社员系统,效果因摄走

筲箕灣道407至409號

管算等等点。

因思想写出出售

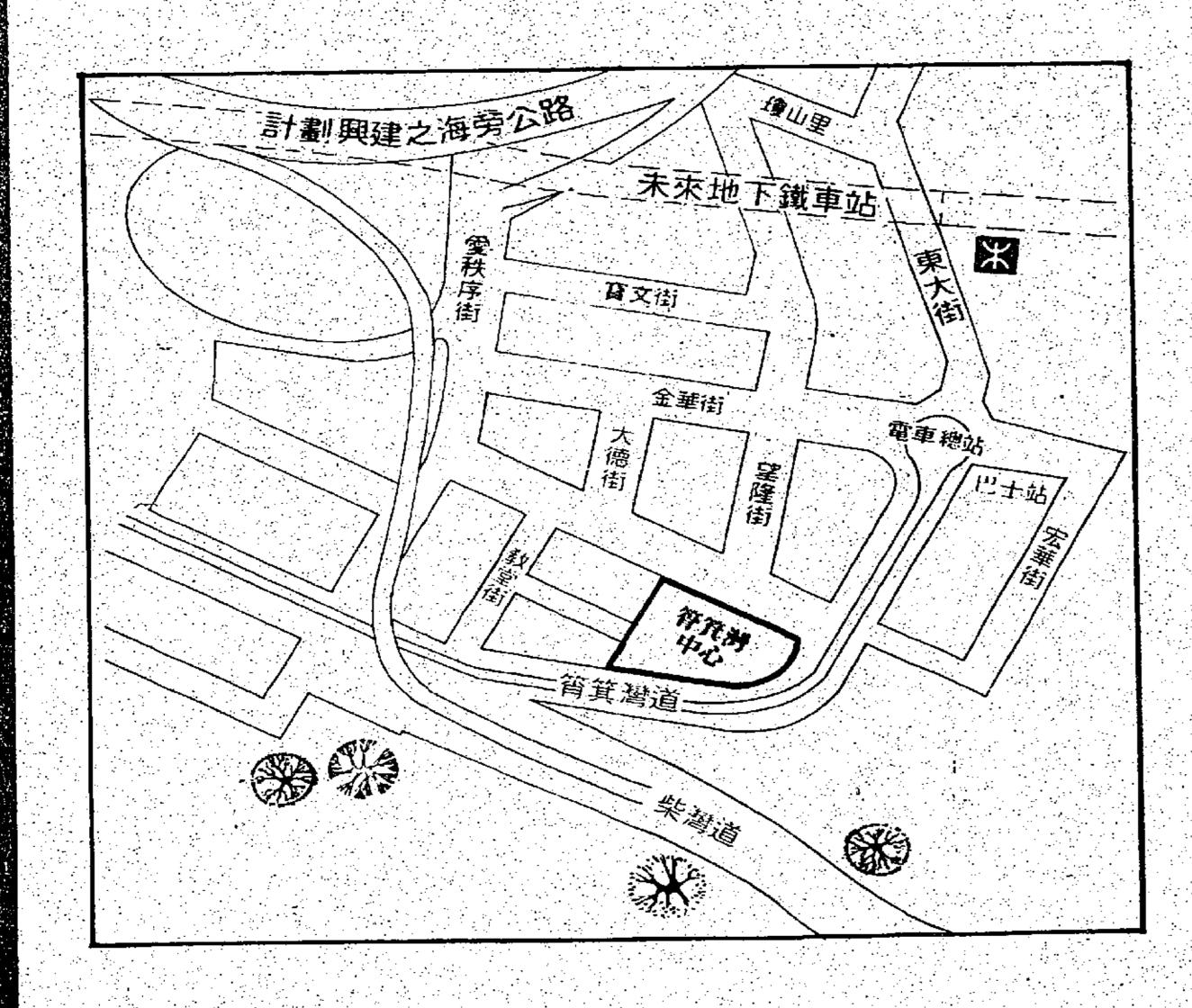
999 年期

兩層兩房226,800元建

林由大地板。上等銀窗

顏色潔具·乳膠牆身

暗線電燈·防盗系統





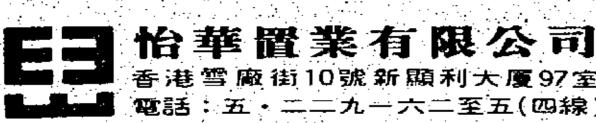
筲箕灣最大,最現代化商場

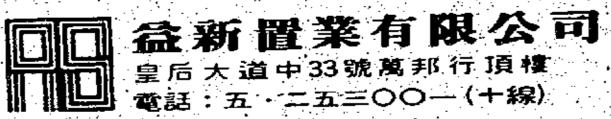
地下,一樓佔地四萬餘呎

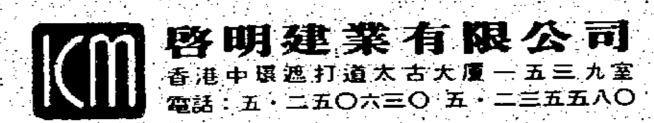
中央冷氣系統·自動扶手電梯

鋁質橱房・美術天花

購物中心·富麗堂煌







合時置業有限公司 香港中環遮打道太古大厦一五四一室 電話:五·二二六八一九五·二二六七一一

地盤售樓處(假日照常)電話:5-694874

千港元

220.621

130,666

109,608

13,765

95,843

理過戶登記之股東,為確保收得股息之權利,請於一九八二年四月三十日(星期五)下午四時前,將過戶文件送達中央

另一工程爲投得之屯門蝴蝶谷新村。與建十帧共2240單位之居屋樓宇。將來售回政府以作配售予居屋人士。工程進

受影响。但本港地少人多。隣接自用之潜力仍然存在。此外中國南海油田已計劃開採。將間接吸引海外在本港投資。

(41,709

干港元 177,325

(23,972

(36,752)

116,601

98,621

14.557

84,064

7.024

證券登記有限公司(皇后大道東183號合和中心17字閣樓)辦理登記。

上半年度完成入伙之物業不多,建築及計劃發展中之地猛有三十餘個

。其他物業如中區新世界大厦·萬年大厦,胡鑼灣海天大厦及海天商黨大项均全部租出

建鐵珠鋼業務,由於能源影响與成本大幅度飛漲,故未能爲本集團帶來盈益。

利率回降,則明年地產市道應可穩步上升。董事會對本集團前途充滿信心。

除稅前溫利

除稅後溫利

滅:稅項準備

非經常性項目

未計算非經常性項目

展順利·預期明年中完工。

糖濫利

中期股息

業務概况

地產發展

酒店業務:

每股溫利

干港元

465,395

(75.360

(76.275)

313,760

49,965

263,795

17.500

504.137

山蘇盆景贈送港督留念 盛贊港督貢獻

四期星

稱宴晚别送社華新席出

主席:鄭裕彤 香港一九八二年三月三十一日

由

青衣大橋邊,65地段

全海景背山面海光線空氣充足

公司啓

面積1,272呎至28,676呎 大小呎碼均備 適合各行各業 獨立厠所,浸鉛水窗

鄰近

貨柜碼頭,運輸方便 新邨林立,工源充足

一樓十二萬餘呎,專供車位及上落貨之用 運輸暢通,起卸無阻

怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室

35-229162-5(四線)

盆新置業有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 ☎5-253001 (十線)

地盤貨樓處電話:0-470707(假日照常)



益 大 集 團

香港夏愨道12號美國銀行中心33樓 **35-255211(六線)**

「在西藥方面,雖然要用五年時間才能将市面上的西藥全部登

他說,從專業觀點看,爲了盛量保護市民大衆的衛生署可以採取遊戲的行動。

署

康健共

围

八道東

爲

有

種

生衞務

管料資性學科缺

日正午 小心愚 以前

時刻。 (待款)今四月一日,由凌旋客時起至正年十二時止。為歐美習俗「愚人節」之思人年十二時止。為歐美習俗「愚人節」之思人

仍本愛護三院,關懷善業之熟誠,猶予贊院,與各界之惠贈不但可獲充份運用,而感,惟鑒於目前社會服務需求,日益殷切所非官守議員鍾士元爵士監警,敬請的人,與各界之惠贈不但可獲充份運用,而然,性整於目前社會服務需求,日益殷切為,有過光觀。按歷年董事局就職共體,謹訂一名,是不不居主戍年董事局就職共體,謹訂一

、 續予贊助。謹此佈達、恕樂未遇,諸維 運用,而廣大市民亦會受益。敢盼 日益殷切,倘各界友好將惠贈花監花牌折爲現金 之日,各界友好均惠贈花監花牌致質,隨情盛意

吳黎吳陳 仲國潔發 燦榮德樑 張商金梁茂 耀漢天家達 榮釗任治材

招梁莫周 顯仲華賀 智清劍露

禮貌和靄可 般事務隊執行任務 三百隊員完成訓練結業

B

減磨擦

地下鐵列車

其链佐潤若叔倞金 動源威城生竹雄堯明

夏劉張施林雷謝源 思澤善國聲安植 義芹同勇兒隆如綿

裝置扶手

7

張秀清先生 各灣四灣會民族豐東

賀 歐陽源領秀的智

沙儿儿

香港華人 東華三院壬戌年總理 榮任 入銀行董事總經理陳啓林

下午西行車疏落巴士亦不用行專綫 巴士西行快捷 巴士專用綫 東四行車暢通

深風局工

九龍旺角廣東道835-845號

一廳兩房·面積三百餘呎起 每單位售二十六萬餘元起 每呎只售730元起

樓底十八呎高・合各行業 毎呎只售2600餘元起 毎間384 呎起 毎層面積:5128呎 毎呎只售625元起

地盤電話K-310181

造

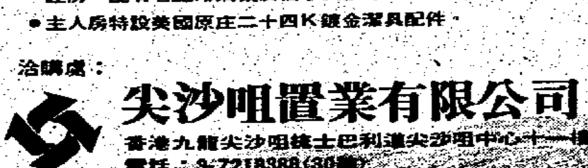
香港中西區區灣 會懂屋牌林獅兄 **東華三院** 香港中西區 邢品 獅總榮議兄理任會 年兄 雅 會總榮非理任 會非官守議員

主席胡永輝主林文山常殿遊園五祖塔 旗朱文區梁蔡陳

增於舒煌少乃謂 沐玲揚銓基端

理說職學事

無可媲美之海景,第一流别型家園!





層區議會民選議員

民

意

聖公會主愛四校全寅賀三惠



講從速訂座

世界最大劇院式夜總會

徇衆要求,演唱延長至4月12日

八張及首創発費借用新娘傳統裙褂。籌

筵及彌月酒滿十席者・本酒樓亦送田生日

西黃北國雷電毀屋傷人

九六七年四月一日

田省當年

虾法庭認爲稅務局根據稅務條例第七十六條有權向銀行代替追討有 安扣取欵項。

大江南北兩名董事

中轉解地方法院審訊

不兌現支票

啓建了 日期: 香港佛教

調物和 一成年清明思规法會 節僧 復行善舉 延生

榮健盧

昌

虚哮兒男

六:隔橫二四軒者 四 H 開稅樓四凡着 六七電防穩七詩舞 三七話局頭號進行

香港半山保徳街6至20號

首期10%餘款司 30天內再付10% 12 年 付 每呎由干餘元起 宅每呎由780元起

特售防厨顏背現地設公名風高半 價價盜櫃色山貨下備共貴景尚山 平公講星潔面洋旺齊天地優寬區 下道機盆具海樓舖全綫板美敞域

冷暖。: 六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 電話:H-252497

1,150呎至1,535呎 中央冷氣系統

財務 股票 船務

知租處:香港工商銀行租務部

剥 筲箕灣西灣河街 首期 15% 其餘樓款可代辦 分期15年貸款 背山面海

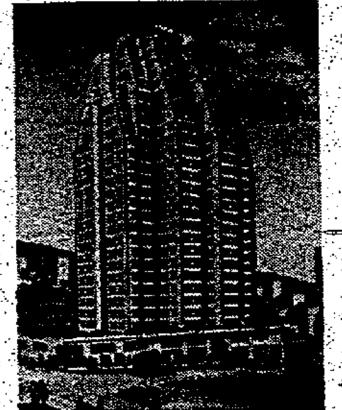
廳房地板

四十餘萬 **洽購處**:六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話:5-25249.

三面單邊

厨房浴室

從新裝飾



洽購處:城記有限公司 香港德輔道中太子大厦 1209室 電話:5-226009 地盤辦事處電話: 5-67378

兼備郊外環境之寧靜與市區生活之方便.

華都了心園

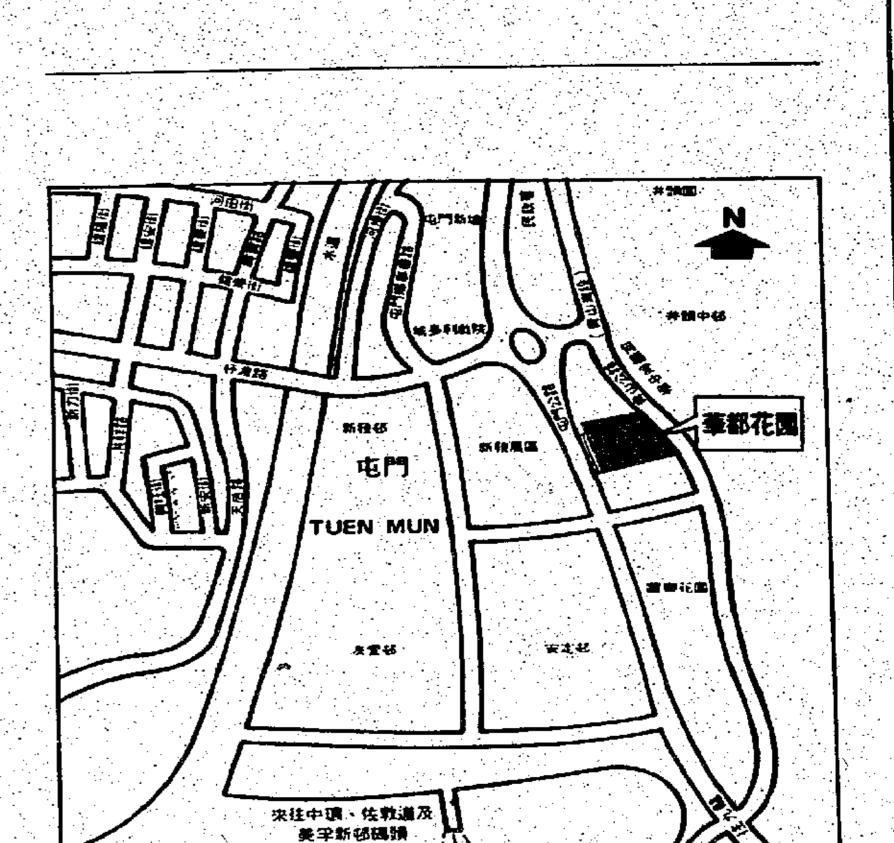


第一座住宅單位即日發售

首期祗付壹成,入伙前絕不計息 本年底入伙, 毎間祇售廿二萬餘元起。面積由508呎至513呎

- ●特有八萬方呎花園平台廣場並設網球場,供本大厦住客享用。
- ●大型高級中央冷氣綜合商場,附設停車場,購物泊車,飲宴遺興,極爲方便 ● 華都花園位置適中·並雕渡海碼頭不遠·水陸交通均可直達·來往港九各區,
- 十分便捷
- ●華都花園住宅單位,設計實用,工料上乘,設備齊全
- ●基座2樓特設警署報案中心及理民府告示橱窗・並預留車位供政府處理公共 事務流動工作之用
- ●華都花園距各名勝、沙灘甚近·郊遊遺興·十分方便

長江實業地產代理有限公司 地盤舊樓處電話:0-839967(假日照常)



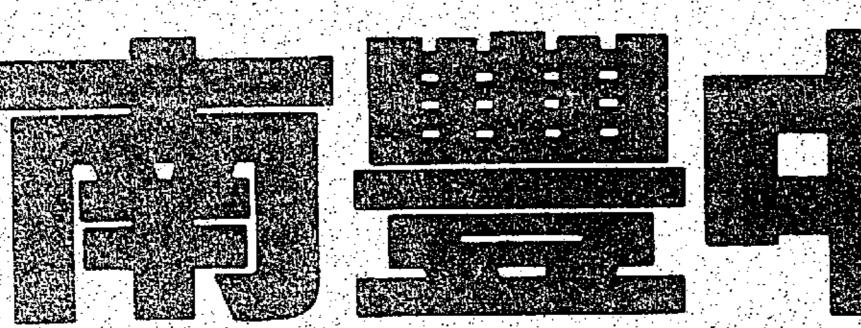


地盤電話:H-489518(假日照常)









NAM FUNC CENTRE

位於荃灣黃金地帶,連接地鐵站,卅分鐘直達港島商業中心區 少区现代是 第派 一流,始美港九一般商屋

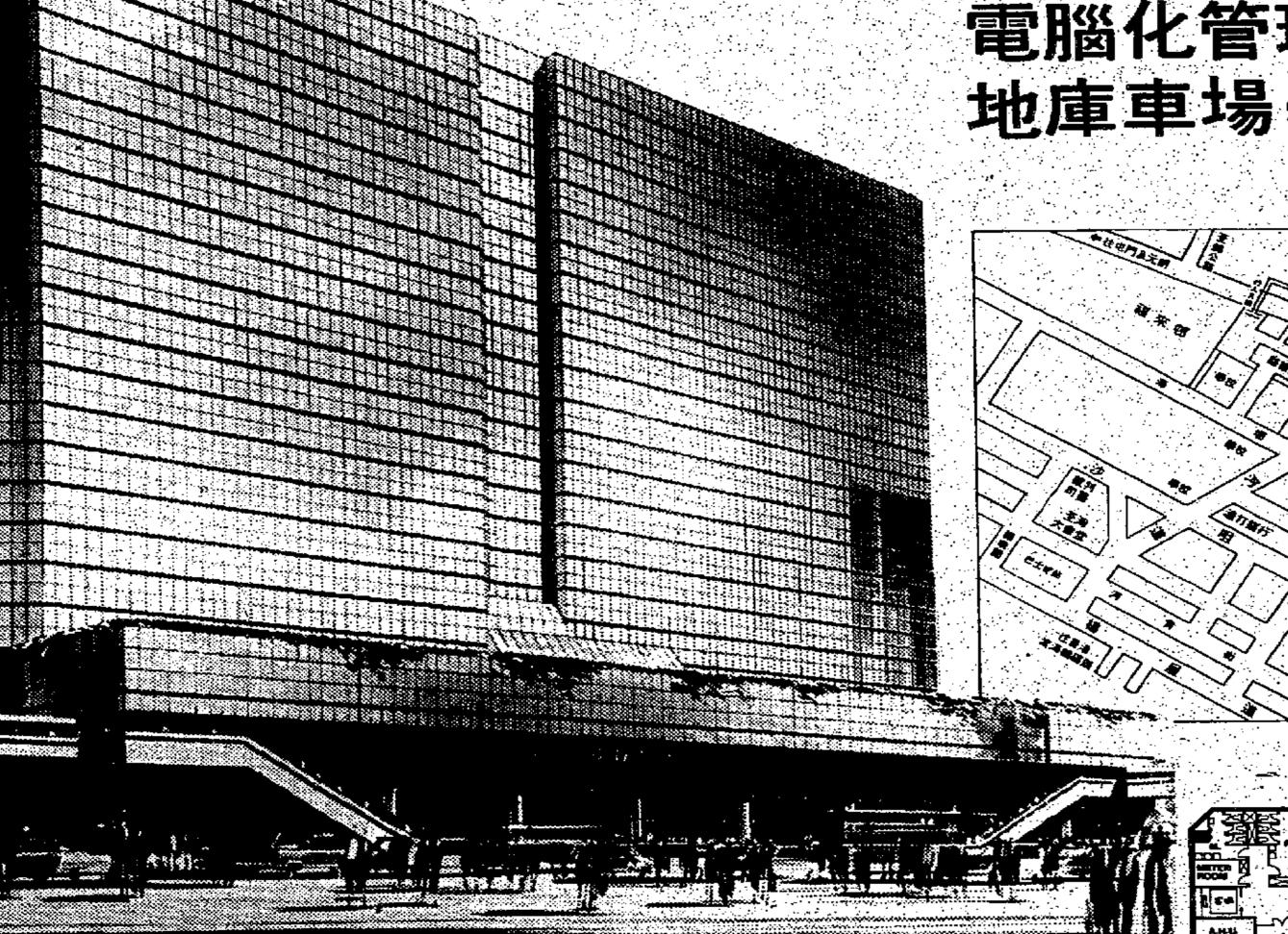
> 玻璃幕牆,中央冷氣 電腦化管理系統 地庫車場,車位充足

寫字樓單位由373-31,965呎 每呎只售\$737起 豪華商場舖位售\$64.303起

首期5%,12年分期 建築期內兒息

1983年2月建築完成

全層寫字樓,所餘無多 言丁購踴躍,欲購從速



香港仔大道403地段(近香港仔中心)

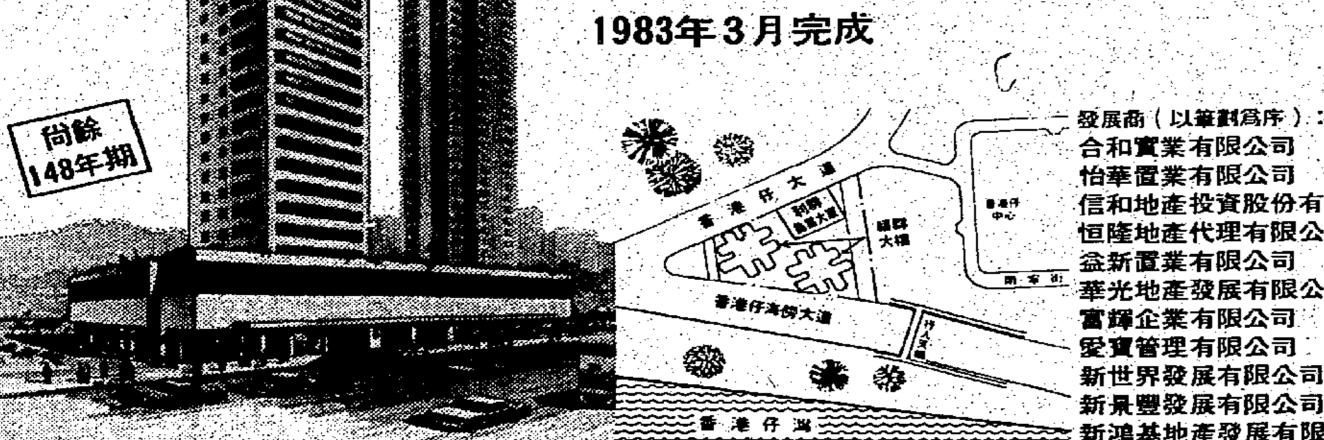
地點旺盛,交通便捷.車場三層,車位充足

由本地盤起 經香港仔隧道 至跑馬地車程 只需八分鐘 至中環十二分鐘

寫字樓每呎僅售\$580起 面積由404呎至3,358呎 單位四正,中間無柱位

地下及一樓商塲旺舖 每呎廉售\$516起 面積由182呎至2,741呎

按指定日期付款,入伙前完全觅息 即供分期及一次過付欵86折優待



怡華置業有限公司 信和地產投資股份有限公司 恒隆地產代理有限公司 益新置業有限公司 華光地產發展有限公司 富鐸企業有限公司 愛寶管理有限公司 新世界發展有限公司 新景豐發展有限公司

基地産代理有限公司

香港港灣道30號,新鴻基中心45樓 225-8916833 · 詳細說明書備索 本地盤售樓處 45·551070(假日照常)

國 資 利 為 辦

年四月 日

負櫃及車輛建築材料等 证用汪地儿寓贝可存放 有意情 832253 黎或林先 83225



四月份學期新設課程

劍橋初級文憑試課程 現已開始接受報名

開課日期:四月廿九日

携備五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續 香港辦專處:灣仔軒尼詩道255號 電話:5-7 電話:5-738815 電話:5-738966 上午九時至晚上九時 上午九時至晚上七時 中環德輔道中二十五號 辦公時間:星期一至五 星期六

公 時 間:星期一至六 上午九時 龍 分 處:佐敦道拔萃女校(正門入口處) 上午九時至晚上六時 辦 公 時 間:星期一、二、四、五下午五時半至八時 (各辦事處皆備有詳細章程,歡迎索取)

Tour commence the control of the con

MARK SIX

人機場鼓噪

法入境者,該名男子藏有一張**偽造身份證,報稱在數月前動中,**簽方人員授查秀茂坪一個單位,並拘捕一名二十三

量

本公司現向各界隆重宣佈, 香港接受存飲公司監理處 現已批准本公司於 一九八二年四月一日起 成爲持牌接受存款公司。

> **NOMURA** 野村國際(香港)有限公司

香港中環康樂大厦3901室 電話:5-255171-8



股東週年大會通告

本公司茲訂於一九八二年六月一日星期二下午十二時十 五分假座香港希爾頓酒店二樓大舞廳召開股東週年大會,證

一、省覽截至一九八一年十二月三十一日止年度賬目及董事 局與核數師之報告。

二、宣佈本年度普通股末期股息。

三、選舉董事。

四、委聘核數師並授權董事局釐定其酬金。

五、作爲特別議程考慮,商討下列決議案,如認爲適當則通 過爲普通決議案: 茲無條件授權董事局,增發並處置不超過本公司現已

股不在此限)之新股。 本公司定於一九八二年五月十九日至一九八二年六月一

日(首尾兩日包括在內)暫停辦理普通股登記過戶手續。 **亲董事局**命

公司秘書

范廉登

發行普通股本百分之十(於行使認股權所認購之普通

香港,一九八二年三月三十一日

,並代表股東在表決時投票;代表無須爲股東。

敬請持有可認購本公司普通股之認股權證之持有人留意 :如欲獲配可獲派於一九八二年六月一日股東週年大會 批准之末期息之普通股·則須在一九八二年五月十三日 或該日之前按認股權證書上之規定送交認股權證書以行 使其認股權。

和記黃埔有限公司

事安

聞新港本 份房屋 屯用

秦石邨廣福邨工程亦相繼展開 門別景邨第二期八四年 j

11十二個月完成。 21十二個單位,可供大約一萬三千二大反將建有二千一百九十三個單位,可供大約一萬三千二一校舍,並進行有關渠道及外部工程。 22十二層高雙路式大厦,一座三層高停息、健三座二十一至二十四層高雙路式大厦,一座三層高停息、例合約價值一億三千三百多萬元,是為屯門湖景郵展開第

香港青年合唱風演唱品有慈善歌后表演歌舞

尖沙咀帚

薪加現府港 先 慈 陳

ROSE

MEMORIAL PARK

幷已計告

八二年四月四日(星期日<u>)</u>

三 第 第 第 何 用

鉅進生

龍艷雲

鉅

季

氏

一堂舉行追思會謹此報

月二十日安葬美國羅省

息勞歸主在世

寄居六十九載經於一九八二年三

現家屬等已由美國回港謹擇一九

下午三時正假座香港般含道一號合



環球輪船及

歹徒訛稱租房賺門

警方

美空 住戶

太平山青年商會

四日辦慈善餐舞會

助老弱傷殘

香港青年商會屬下第九 太平山青年商**會爲**

通訊處。

陸海通有限公

F

電話:五一二三九〇九一香港皇后大道中三十一號六樓

治喪處·

九龍殯儀

鬼話三:九壹一六五三— 枫樹街壺號A

司書任 振强 任媳 黎富烯

陳唐德儀 陳世子 医治然 場塊 梁思莊

CARMAN

合捐 公益金60萬

公不僕公薪低對

孝女

昆莉

王嘉陵

孝男志夫

媳

鄧孟慈

務男

達光

王崇麗

撥合一堂聖工之用 花圈敬辭請折現金

外孫女

王安耀

家屬繁衍

恕未盡錄

上 第一

開

程

合約

百單

超勉推廣運動 新教主MS· MARCIE HOMER及M 京營業代表,負責推廣西北航的業務。兩位西北京營業代表,負責推廣西北航的業務。兩位西北航的營業訓練。 東京營業代表西北航新委任

其他委員屈當仁、張烈文、温以壯、雷少康思兆榮。義務秘書何守勤。義務司庫王增長衙兆榮。義務秘書何守勤。義務司庫王增長衛爲該會執行委員會委員:主席林均堂。副會督、副會長屈曉斯)及義務核數師彰勁枝。特會督、副會長屈曉斯,副會長李孫瑞、〈中文語、《楊光明》 脱断,副會長李孫瑞,(中文一些督少年軍香港區會會長鄉門到百多人,大會司儀爲李信 酒樓茶室總工會代表團

合夥啓事

計師加入爲正式合點人 告 **蒸昌文會計師樓護啓**

周林 明 謙 光 會計師事務所啓

建学整整随即出殡運柩至葵湘火化坞舉行火化護 三日〈星期六〉上午九時大殮同日十時在該館大 閩字壽七拾有一歲奉移九龍殯儀館治喪鹽擇四月 年三月廿六日上午九時四十五分壽終九龍寓所積

日起加入本事務所為合夥人。啓者錢尚均會計師由一九八二年四月

先夫溫公

利臣府君

痛於公曆一九八二

告

升士打律師行 (**≥** (Mr. David Rochfort BRADSHAW) (Mr. Robert Sui-Yuen 之全體股東欣然宣佈· Keng Yip LIM > Augusto Norberto DA ROZA

、敝行爲合夥人,在本年四月壹

經已加

生效

此告

孖士打律師行護啓

未亡人四年媳妇不是人。

先夫馬公牌萬

金十、銀統

良府温源於公曆一九八二

永遠墳塘護此報一時在該舘大磯堂鮮鑒隨即出殡安葬荃灣華人八十有八歲奉移九龍殯儀舘治喪護擇四月二日 星期五)上午年三月廿九日下午三時五十分壽於九龍聖德肋撤醫院積閏享壽

未亡人馬舞造

孝男 天仔 媳 李

氏

玲玉 何 便板 任良板

何何伍 頌健銳 賢强斌

外孫女 伍幼薇

过告

香港概勿兄弟拍賣行啓

孫女**慧雅**

未及盡錄

· 水 和 龍 頸 電器行 1926年 | 電話三一八〇七六〇三十 | 1926年 | 九龍福華街は號地下 | 九龍福華街は號地下 | 九世紀 | 八二三一六 | 九世紀 | 八二三一六

通訊處

治喪處

本會計節模鹽此宣佈於

KNITWEAR PROGRAMS. SEEKING

FINANCIALLY STABLE FACTORIES ONLY. PLEASE APPLY TO G.P.O. BOX

黃詠 《 译 第 第 章 第 章 第 章 章

被控行騙證务公

时年候解地院文件訊

一間證券公司數張支一間證券公司數號詞行

解西區數判署提訊,馮 票,面额超過一百萬元

和認股權證で給工・1 和認股權證で給工・1 和認股權證で給工・1 和認股權證で給工・1 以 CO TATELY THE TATEL 啓

有華洋釋轕,均與本公司無關。下已辦妥一切手續。原日老板所本公司承租長沙灣道5號地 志興食品公司啓

先夫陸坤 誼親臨教練 升

殁存均感衷此鳴 妻陸余潔玲)日在香港殯儀舘出殯辱承

胞弟乃顧

堂兄乃光 堂弟乃 誠胞婦 晏君 姐夫 鄧友治

(遜夫) 府君 之喪於昨 高誼隆情

《二)群益有限公司《一)**程實材** 業主召集人:

席除分函通告外特此通告 舉行業主會議商計成立管理委員會及有關大厦一切事宜希各業主屆時出之十日星期二下午五時三十分假座香港德輔道中大號廣東銀行大厦四樓之時里,九七客年多層大厦(業主組織法團)條例定於一九八二年四月、

二年三月三十一日 下午二時至四時 下午二時至四時 上星期一至星期五上午十

明五上午十時至十二時 承董事局命 **總經理李寶護啓**

自國聯合銀行大兴三陵二〇三字本公司註册辦事處領取得荷! 自國聯合銀行大兴三陵二〇三字本公司註册辦事處領取得荷! 知 開派,凡我股東請換同息摺及息單級臨香港總輔道中三十一至三十七號中 明 開派,凡我股東請換同息摺及息單級臨香港總輔道中三十一至三十七號中 四 開派,凡我股東請換同息摺及息單級臨香港總輔道中三十一至三十七號中 四 台祺

之第47號巴士亦將於四月四日及五日加密班次每與香港仔之第77號巴士及來往西盤正街與華富邨及東華發莊。此外沿城多利道來往西營盤山市街及東華發莊。此外沿城多利道來往西營盤山市街快林道折囘中環總站,沿途直達華人基督教墳場大部門中環總站開出,經域多利道,沙宣道及薄块。由中環總站開出,經域多利道,沙宣道及薄块。由中環總站開出,經域多利道,沙宣道及薄块。

監理福

希慎與業有限公司

八一年十二月三十一日六個月內除稅及外界

股東權益後已審核之綜合溢利共港幣五千四

百八十萬元較於一九八一年九月上牌時預測

提請通過分派末期息每股1.5 仙,較發售新人

股時預測超出百分之五十。該股息將於一九

八二年五月五日派予於一九八二年五月四日

八二年四月二十日至五月四日,首尾兩天在〉

寅深信如無不可預料之事故,截至一九八二

年十二月三十一日止年度將能派出如一九八

一年九月上牌時所預測每股不少於 4.5 仙之

承董事會命

郭蔭尙謹啓

公司秘書

超出港幣一千三百八十萬元。

會

二)宣佈派發截至一九八一年十二月卅一日止之末期股息

(五)考慮通過下列議案,無論修正與否,成爲尋常議决案

凡有權出席會議及投票之股東,得委託代表依據本公司註册

代表之委託書應照規定之格式,最遲於規定開會時間四十八

本公司股份將自一九八二年四月十四日至四月廿八日止首尾

承董事會命

秘書 李裕榮

章程規定出席及投票。代表不必爲本公司之股東。

希镇與業有限公司

股東週年大會通告

本公司謹定於一九八二年五月四日星期

省覽截至一九八一年十二月三十一日止

承董事會命

郭蔭尙謹啓

公司秘書

年度之年結及董事會與核數師報告書

• 委派代表書連同簽署人之授權書或其他授權文件須於

本公司股票將自一九八二年四月二十日至一九八二年

如欲過戶以收取上述股息者,請將於購入之股票連同

有關過戶文件於一九八二年四月十九日下午四時前送 達香港皇后大道東183 號合和中心42樓,標準證券登

五月四日止包括首尾兩天在內之期間停止過戶。

開會前四十八小時送達本公司註册辦事處

記有限公司・辦理登記手續。

截用面地地租

日期:一九八二年四月十六日途:限作繳費貨車停車場

話:五——二大七零二三一三處或九龍剛的人物,以及此一十二大七零二三一三處或九龍剛的人物,以及四零五號九龍政府合署十一樓地政测量分處,即圖則及家取投標表格與章程請到香港花園道美利大阪大樓地

段·H/SWA2/2TA 點·香港干諾道對閉西環境海區 期限·二年(期滿後每季計算)

下列之官地將予招標承租

中午十二時正在香港利園酒店嘉露蓮廳召

開股東週年大會 · 處理下列事項 ·

選舉董事及釐定董事酬金。

本公司任何其他之普通事務。

宣佈派發末期息。

聘請核數師。

香港一九八二年三月三十一日

附註

超過本公司現時已發行股本百分之十新股之權力予

(三)選舉董事。

四)選聘核數師並决定其酬金。

以延續。

小時前送達本公司辦事處。

一九八二年四月一日

兩天在內,暫停辦理過戶手續。

日一月四年二八九一歷公年一十七國民華中

港英 本港市民及學生逗留英國 達成 客急症免費醫 用國民保健服務無須 互惠協議

於專爲接受治療而前往對 **人員訪問英國,其後港方亦與英國**

增開特別綫往墳場 巴清 眀 假期加班

多條柴灣巴士綫將會改道行走

蒲崗村道

七五號

限

啓

君在外

錢銀

轇

轕

概與

四月

日辭去本

公司職務有關

禁

職員蔡

培動

公司

順

貿易

有限

公司

람

最高法院經歷司

營

會漏得利 會有 別 會限通公告司

聯益工業及發展有限公司

實處關閉

更改名稱

位於香港德輔道中116-118號 遠東銀行大厦六樓之聯益工業及發 展有限公司之衆董事,宣佈由一九八 二年四月七日起,該公司之名稱將更

"First City Investments Limited" 該公司之股份,在遠東交易所及

金銀證券交易所,均有上市。

合衆會計文書服務有限公司

公司秘書

三篇**務**

通

四月一日起加入 八為本行之合夥

物業

页任將情形通知稅務局長。 世以其本人之物業作爲自居用途及公司之物業業權或用途發生

物業和意志例第一

之物業。
之物業
有工不再以該物業作自居用途後之三個月內將情形通知本人。
用途而獲豁免或扣減物業稅,則根據稅務條例第五條(四)以出,包括共同業主及分股共事業主,如其本人之物業完全作其

日内以魯面通知本人。 米之業權或用途有所變更而致影响該項點免時,必須在發生變務條例第五條(二)默(丙)段之規定,獲點免繳納物業稅之

《段十七樓物業稅組。 《段十七樓物業稅組。 如欲親自奪誨,請前往香港告士打道三百一十一號, 化九五九五二一七)或致函本局查詢(地址:香港郵政總局郵箱一個鐵務乃一一十一以或致國本局負責物業稅之碎稅主任聯絡(電話:《遊裝務之資料,可致電與本局負責物業稅之碎稅主任聯絡(電話:《遊裝務之資料,可致電與本局負責物業稅之碎稅主任聯絡(電話:《遊條例內有條文規定對選例者予以重罰。任何業主如欲獲知更多有

稅務局長 黎

府

止時,必須在一個月內將詳情以查面通知稅務局長。 十一條心以——任何應繼薪俸稅,利得稅或個人入息稅之人士

积净税者,即僱主必須在三個月內,將有關該僱員之詳細情形用為 新净税者,即僱主必須在三個月內,將有關該僱員之詳細情形用為 常五十二條@以──任何僱主如開始僱用一名僱員而該僱員爲可能 院定僱主應負之義務如下:。 日僱主均應注意稅務條例第五十二條@、②、②及⊕數之條文,該

政務總署元朗理民府

表及総納從價質照進出口へ進

稅務局長

官地招標承租

下列之官地將予招標承租

一年(期滿後毎季計算)

(電話:五——二八四二八四內段 向香港灣仔軍器廠街警察總部梅理

用面地地租

た。 一文系取投標表格與章程・詩到香港花園道美利大厦二十年出一九八二年四月十六日 ・、八車・建築材料及器材。 ・、八車・建築材料及器材。 ・、八車・建築材料及器材。 ・、八車・建築材料及器材。 ・、八車・建築材料及器材。

官地招標承租

港 寺 詩 詩 選 題 履 優 展 政 展

秘神

口遭刦掠

員解款

域景洋行

Cluett Peabody International

委任爲 港澳區總經銷 (由1982年4月1日生效)

域景洋行

今後將負責總經銷 鴉路牌恤衫、運動恤、針織衣物及男裝襪 並推銷 Donmoor 出品之高級童裝

Cluett Peabody 集團 對其在東南亞之業務前景深具信心 此次委任域景爲總經銷 對拓展本港市場當大有裨益

-Arrow-



司

日本筒子機兩檯(100位120位)

查詢電話3-7440272

日本拉經紗機一部

、歌師及各行業人仕

現已無需就讀大學而獲

相等大學畢業之資歷

你只須參加一項香港政府認

可之公開考試 M. I. L. EX-

AMINATION (此考試適用

於F.5以上程度之人仕及申

請或現職公務員)當你考獲

上述學銜・當可憑此得以升

職或具足夠資格考取政府所

本中心將於下列時間舉行示

範介紹講座・將有關此考試

之範圍、資料及政府認可等

情况詳細說明,免費招待。

有興趣參加者・請早致電留

免費介紹講座時間

4月2日

星期五

5-261626

需大學資歷之職位。

西德 SCHLAFHORST ·12 位全自動木骨機一檯

慶祝兒童節金禧

水鏹潑

遭

捐款社

EMPLOYEE CONTRIBUTION PROGRAM (81-82) FOR HONG KONG COMMUNITY CHEST RAFFLE DRAW RESULTS Two(2) HK-London round trip

tickets (Marco Polo Class) "Sanyo video cassette "Tanberg amplifier Television game set Stereo receiver portable radio

"Ten portable radio "Martell" Medaillon vsop

All winners please claim the prizes from the public Relations Department. Hong Kong Country Administration of Bank of America. 22/F. Bank of America Tower, 12, Harcourt Road, Hong Kong,

SEN SEN 由一九八二年二月一日 起,每一頭獎,二獎及三 类之类金基金將予扣除

節律

更巨額頭獎 百萬元聚寶 百份之五之款項,累積 至一百萬元後加入下一 次並無多寶之第一組獎 金基金。 香港獎券管理局

6.00pm 7. 15pm 預約留位電話: 5-220264 英國語言文化中心主辦 中環萬宜大厦1033-4室

3月25日至4月27日

大丸爲慶祝開業22週年,舉行 幸運抽獎,獎品豐富,中獎機 會高。

凡在上述期間購滿\$30 参加辦法: 以上·即憑發票換取抽 獎券一張・逾期無効。

4月29日下午3時在本 公司地下大堂。

公佈日期: /5月1日在星島日報、 華僑日報、工商日報 南華早報及英文虎報 公佈。

領獎日期: 5月1日至5月17日到 本公司顧客課領取獎品

·逾期無効。

特別獎1名:可得大丸禮券\$30,000 第1獎1名:可得大丸禮券\$10,000 第2獎2名: 各得大丸禮券\$6,000 第3獎3名:各得大丸禮券\$3,000 安慰獎50名: 各得大丸禮券 \$ 100



'Burberrys''Aquascutum'

男女裝皮鞋(BALLY除外)··· 九折 中國古瓷、玉器、象牙製品……八折 美國錨啰餐具(31件套庄)

Addenda

'ADDENDA' 女裝 T 恤・半截裙及 'SIMPLE LIFE' 男、女、童裝便 服·首次在大丸百貨公司發售。

各類電器産品・於展覧期間・特價發售。

營業時間 上午十時半至下午九時半 星期三休業





- 男女服装----八折

——贈送錨嘜金碟兩個…… 特價\$198 "LEGO"模型玩具-(送鎖匙扣一個)-----九折

Simple Life,

樂聲牌電器展

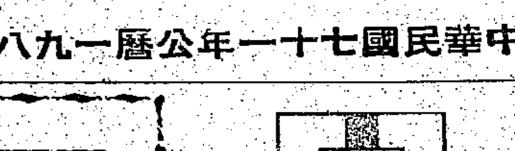


而忘記礼會對我們的期望。我們獲選爲總理,當然

二大需要一些出外工作

。面對這種問題,作爲社會服務機構先騙者的三院,需要一齊出外工作,家中的老幼及傷殘人土變得無人

1中度弱智兒童·及在屬下 年中心·近期更致力弱智



東準 浸

展 傑墉馬

助,貿易發展基金因

所有三院的服务。

三院除擁有先進的醫院及療養院 - 這種成就 - 是您任總理經過多 應付 山及靈灰安置 工作目標

識· 從而爭取他們更大的皮,我們將透過各種適當活動加

從而爭取他們更大的皮持及對本院服務質素的這將透過各種適當活動加深各時層的市民對三院的品新籌解方法,務求增加三院收入。在提高形像方

便它的光輝照遍木港每一 但鑒於三院目前的服務和當廣泛及一,每屆新主席都在就職與禮中發表 以確保善用三院資源,在這 游相當廣泛及繁復·如 歌與禮中發表未來一年 迫使社 ,本董事局希望透過政府的協助,在北兒所撤出部份名額以收容弱智兒童

而員工的買素及執

NTF局主要目標之一

不少,種種的因素構成一股前所未有的壓力本港人口急劇上漲,而市民的生活方式及思,我們要優先處理的是改善及擴充醫療服務 職員的意見。 善員工福利 - 在可行範圍下,是否獲得關止,因此,王戊年

達到目的我們需要的是**廣**大市日作選有很多,我們會因應計會 氏及政府當局的支持 加以重建發展



,我們將現有的

展趨勢而去推行院務,要我們打算在任內完成的工



KIU YAT

馬墉傑主席

九八〇年任日

己未年第三副主席,

略歷

十八歳・廣東朝陽・年

屆當選爲壬戌年

會資深會

一別主席

現任

凡二至八三年度)強事

八口商

梁仲淸副主

PO

朱飛龍副主

合長へ一九七七至一九 年度) - 快活谷獅子會

九八一年任辛西

觀塘區街坊

塘沚區發展協

二十八歲、廣東山 國特許合計師 英國劍橋大學碩 主 九八一年任辛四年第二八三年受)董事局第二十九八一年任辛四年第三十九 招願智副主

至一九八一九七九年任戊午三九八一年月、

十四歲·廣東新會

公司董事長 司,智達製衣廠有限公公司,嘉高圖業有限公公司,嘉高圖業有限公公司,嘉高圖業有限公公司,嘉高圖業有限公司,智達製衣廠有限

庚 申 年 港 理 ・

司政民義敦黎

公司及仲强企業有

士爵元士鍾

九八三年度)董事局第

席主副劍華莫

層金源總理

版有限公司英事,並爲 一十六歲,上海人,爲合 一十六歲,上海人,爲合 一一八歲,上海人,爲合 一一八歲,上海人,爲合 年總理・本屆再度當選

國夏威夷大學

及旺角區文與康樂體育 渐旅港同鄉會常務會董 南九龍獅子會會董 - 蘇

三十四歲,廣東潮安人 · 製業律師,為朱飛龍 一九七八至一九七八至 一九八〇年度),仁濟 一九七八至一九七九年度 一九七九至一九七九年度 一九七九至

陳發樑總理

資有限公司共同工程 記述率長,JINLEY 投 前就讀於美 年度)董事局總理。

一九八二至一九八三

本屆當選爲壬戌年 融有限公司董事 公司經理及孫發 事,慶豐金號證 **獲工商管理學士衛** 肄業加拿大西安大學 度登金號證券投資份總建業有限公司董



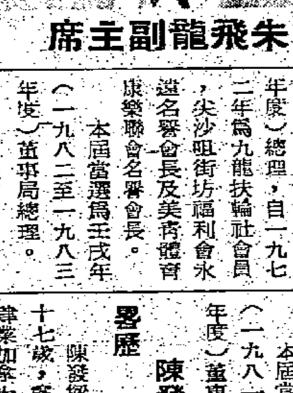












十歳・廣東番禺人・現代学康置業有限公司常任学康置業有限公司常

九八一至一九八三 梁家治總理







票或銀行本票,

寄囘上環普仁街

• 連同「東華二院」抬頭劃線支

以支持

請發給收據予

如蒙樂指善款,

請填寫附表

行本票面額港幣

十二號東華三院。

謹祝行善積福

康強快樂。

東華三院主席



第号

擴展幼青及老人服務 有限公司執行董事。並 有限公司執行董事。並 會長,基道行政人員協 合《一九七九至一九八 自版公司執行董事。並 道甲長・高級高英國

提高改良三院屬下

並包括學行為原活動

度)顧問。

一九八〇至一九八二年 八〇至一九八二年 (一九七九至一九八二年) 總理及仁治

・ 重事局第三副主席。・ 八二至一九八三年度) 国當選爲王戌年(一九

学士(社會學)・現任 学士(社會學)・現任 学士(社會學)・現任 爱美高霞菜有限公司, 愛美高財務有限公司革愛高美地產有限公司及

席主副智顯招 中經型。 一九八一年任辛二 **余啸天總理**



任辛酉年第五副主席・世年總理・一九八〇年任庚世方。一九八〇年任庚 九八二至一九八三年度九八二至一九八二年一九八三年度 一九八二至一九八三年

10PWAY投資有限公

公司董事。

律師行股東

明行股東・基富保険 ・爲周賀鑑・孫蟾海

||大律師・現教業律||七歳・廣東東莞人

曾金城總理, 曾金城總理 經理,並任東南徽維帶 及BOUTIQUE BAZA

中華廠商聯合會常務會 會氏宗親會名譽會 年度)董事局總理。

席主副螽賀周

華人國際材為了 一家,年四十七歲,廣東 報用人,現任香港華人 銀行董事總經理,銀行

吳仲燦總理 吳仲燦總理









寄年

中心

(一)香港大口瓊義山 (二)香港村亭市馬棚墳場 (四)香港村亭市馬棚墳場 (五)新界和合石设造亭 (九)新界和合石设造亭 (九)新界和合石设造亭 (九)新界和合石设造亭 (九)新界和合石设造亭





(四)興華兒童中心(二)株百欣青年中心(一)余墨綠青年中心



| 東市年顧問・一九八||年は

理,一九八〇年任一九七九年任己未

總理。 一九八三年度)董事局 局壬戌年へ一九八二至





利的善事

參與促進本港福

致·東華三院主席

公司謹附上支票

謹希望藉此機會

呼籲社會

東華三院捐欵回條









一九八〇至八二年度)曾長八一至八二年度)曾長八一至八二年度)曾長八一千八〇至八二年度)曾長



八三年度)董事局 余嘛天總理 ,香港飛魚體育會副會 司及均利投資公司董事 ,美國永利企業有限公 可及均利投資公司董事 **大國水泥學會會員。**

美國資城天

客歷

黄莲材總理

育

理畧歷

劉寶詠琴總

・ 険 央台 山縣 人・現任 | 系碩士・現年三十二歳 | 工及工程管理の実施理・上木 爲玉戊年**《一九八二年**年總理,本屆再度當選 一九八一年任辛酉 港扶輪社會員・香港・水八二年度)徳理・大保良局(一九八一至

現為康順貿易公司東主十六歲,废東揭陽人,

(一) 黄侧湖中學 (二) 黄侧湖中學 (二) 黄侧湖中學 (五) 帝大大紀 (五) 帝大大紀 (五) 帝大大紀 (五) 帝大大紀 (五) 帝大大紀 (五) 帝八 (五)

五六〇八三〇三一〇 六七六四八八〇〇九 二九七〇二七九六二

(一) 戴麟趾安老院 (二) 馬與秋老人宿舍 (二) 馬與秋老人宿舍 (二) 馬與秋老人宿舍 (二) 馬與秋老人宿舍

L

殯儀服務

工程系學

略歷

年度)董事局總理。 同鄉路務委員會委員。

一九八二至一九八三木屆當選爲壬戌年

總理 理,並爲中西區民政區理,並爲中西區民政區 任為年婚石有限公司及 工九歲,廣東順德人, **梁家治總理**

現

張耀榮總理

年度)董事局總理。

十十十十十十九八七六五四三二一

一)李西昭紀念小學(上午校) 一)李西昭紀念小學(上午校) 一)李西昭紀念小學(上午校) 一)李西昭紀念小學(上午校) 一)李西昭紀念小學(上午校) 一)李西昭紀念小學(上午校) 一)李西昭紀念小學(上午校) 一)李西昭紀念小學(上午校) 十二)

第四日紀念小學(上午校) 十二)

第四日紀念小學(上午校)

(三)萬國廢後館

陳啓林總理 年度)董事局總亞 一九八二至一九八三

超榮建築有限公司董事 一一歲,廣東順德人,現 一 東東順德人,現 及沙田富瑞酒樓 康强製衣廠總經理

(二) 姚達之紀念夜校(二) 李賜袞夜校

年度)董事局總理。 (一九八二至一九八三 本屆當選爲壬戌年

特殊學校

學生人數

(一)香港荷李活道文武廟 (一)香港荷李活道文武廟 (一)香港荷李活道文武廟 (一)九龍廟街本街東 (一)九龍廟街本街東廟 (一)九龍廟街本街東廟 (一)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東廟 (十)九龍廟街本街東南

一)路智學校

幼稚園

學生人數

· 學士街 · 『 文學士街 · 『 京英釗總理 · 年三

陳發樑總理

☆總共・(至一九八一年十二月

大一

八〇五五四八〇〇八八〇〇〇

社會服務

(二)東華三院高徳根紀念幼稚園(一)東華三院幼稚園(禾峯邨)







(二) 石籬托兒所

氮灰安置所

七三三門灰

托兒所

收容

事**總經理,美國三藩市**

菜(集團)有限公司前





















(二)東華醫院 (二)東華醫院 (二)東華醫院 (二)廣華醫院 八 至

	重事局總理。	九八二至一九八三	本屆當選爲千戌年	offs With Billion	司及世華金融有限公	
計劃委員會委員,中	局委員・兩巴路綾藤	會長、醫療輔助業質	記,香港大學校友會	道,香港大學評議會	並任香港大學校董會	,高 该 鱼有即棋形耳

大任總理		理。	三三九八三	干戊年		=金融有限公
■ 品級合総員・中品	計劃委員會委員,中西	局委員,兩巴路綫發展	會長、醫療輔助業管理	記,香港大學校友會副	道,香港大學評議會書	並任香港大學校董會校

並任香港大學校董會校 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人 一個人	任練理			八三	戊年		施有限公
	區區 議會 職員 · 中區	計劃委員會委員,中四	局委員,兩巴路綫發展	會長、醫療輔助業管理	記,香港大學校友會副	道,香港大學評議會書	並任香港大學校董會校

	<i>:</i>	九八三 _	#			有同
計劃委員會委員,中西	局委員,兩巴路綫發展	會長、醫療輔助業管理	記,香港大學校友會副	道,香港大學評議會書	並任香港大學校董會校	"高遊童年前村里写

	理		煌				行阵公
	區區議會議員 - 中區	計劃委員會委員,中西	网巴路綫 發	會長、醫療輔助業管理	記,香港大學校友會副	道,香港大學評議會書	女任を被プラれ直看木一
•	B /\	~		~^	/		۲

理			八三			限公
含磁員・	計劃委員會委員,中西	局委員·兩巴路綫發展	會長・醫療輔助業管理	記,香港大學校友會副	道,香港大學評議會書	並任香港大學校董會校
•	~		~~	/	•	~

^位 總理			九八三			融有限公
	計劃委員會委員,中西	局委員,兩巴路綫發展	會長・醫療輔助業管理	記,香港大學校友會副	道,香港大學評議會書	並任香港大學校董會校

九八三			限公	限
會長・階級輔助業管理	記,香港大學校友會副	道,香港大學評議會書	並任香港大學校董會校	,高漢釗律師樓股東,

- 四歲,上海人金天任總理,

長。 香港城市獅子會上屆會 長。 中山分區委員會主席及 一 本国當選爲壬戌年本国當選爲壬戌年

年 度三院各

服

務概覽

留醫病人 〇二 四三 四三 九六 二 六 七三 二 八二 八二 八二 二 八三 二 八三 八九八四〇五 七〇九一六九 七八七二三七 五二六、二三六二三四二四五四、三四二 出生要兒

前請美容師代爲鑑定皮厲的性質,决定了那種品質的美容品是符合自己的需要才的用品,如果我們以爲昻質的化粧品一定適合我們用的,那就大錯特錯,其實我些包裝華質的美容品不好,而只是說這些東西未必合用,事實上我們每個人的皮

佳蓮娜美食多門庭盈市

排隊選食團團轉

餐桌少好不尴尬



航體則占入

背部的魅力

娜要改善的,

值得强調。 無論怎樣,我們在裝扮時,除了要照顧前面外,

背後也不能大意,很多時,我們的背影同樣



傳統式的德國餐桌佈置、考究的烹調、慇懃的款待...德航頭等服務之佳,令你意想 不到,但德航絕不故步自封,百尺竿頭,再進一步. 德航DC-10及747客機頭等機艙,均置有最新改良設計之卧椅,*使閣下對德航頭等 服務,永誌不忘!

*一九八二年五月一日起



香港希爾頓酒店客票部電話:5-225102 九龍半島酒店客票部電話:3-665201-2 訂位部電話:5-212311,貨運部電話:3-8297521

復活節期間之各式

星

四期星



辦兰是不涉足於道種瓊墳。(未完、待續)

二月十八日出生)

因爲情敵的條件真的不錯。對於健康的問題不

。司的要求设好盡能力去做到,不過,如非本份

至四月二十日出生)

好讓自己有多點時間去分析事情的是非黑

至五月二十日出生)

至六月二十日出生)

至七月二十日出生)

2意料的事發生·也許家人有諧多意見,而你自

明友而發生爭論・看情形你需

要冷靜點去處理遺件事。陌生 人的說話最好保持存疑的这度

的事則可以用理由去解釋。

不是作出决策的時候。

必如此·爲一時間的小爭執而

門氣對人對己都是有音乐盒。

☆白羊座(三月二十一日

你會爲着年齡的問題而與

☆金牛座(四月二十一日

當你接到來自遠方的訊息

☆雙子座(五月二十一日

遭個星期你會爲未來的一

☆巨蟹座(六月二十一日

經過朋友的介紹·你會結

識到一些具有豐富知識的人。 從他們的言行表現,你會向他

們模仿。星期六的約會不一定

段短暂日子的節目而作出選詳

的安排,可是,事情會否像心

目中般的理想則要看看你的運

記着要早點給人家回音。至

致對方掛念。星期五有一件出

點與年長或年幼的家人共發。

的健康相當重要。

• 遲些時候會有好轉。

・馮雅麗

☆天嶽座(十月二十二日

這個星期要花點精神去安

☆人馬座(十一月二十二

如果你正在求學,現正是

☆山羊座(十二月二十一)

星期一有一件重要的事發

來會蒙受損失。假期的時候不

妨抽點時間與久未聚會的朋友

開始爲考試而忙碌的時候。因

此。一般的社交活動最好减少

• 免致時間分配發生困難。愛

是作客或做主人都要留心各方

面的大小事。對於目前的工作

日至十二月二十日出生)

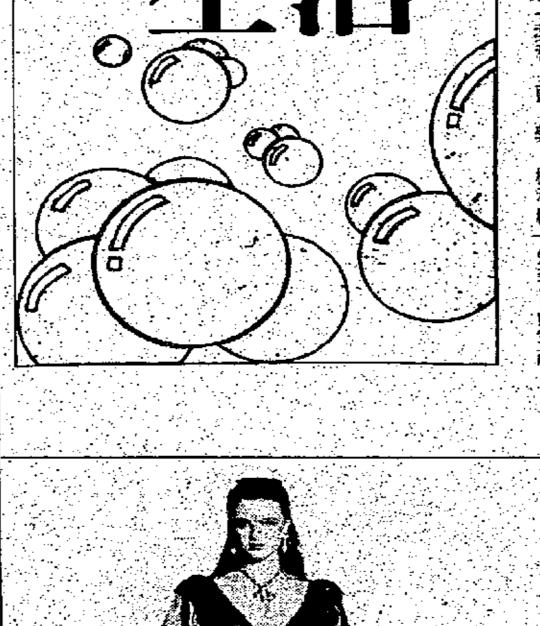
日至一月十九日山生)

勃蓬機生」徵 節活復的

各式復活節應節品

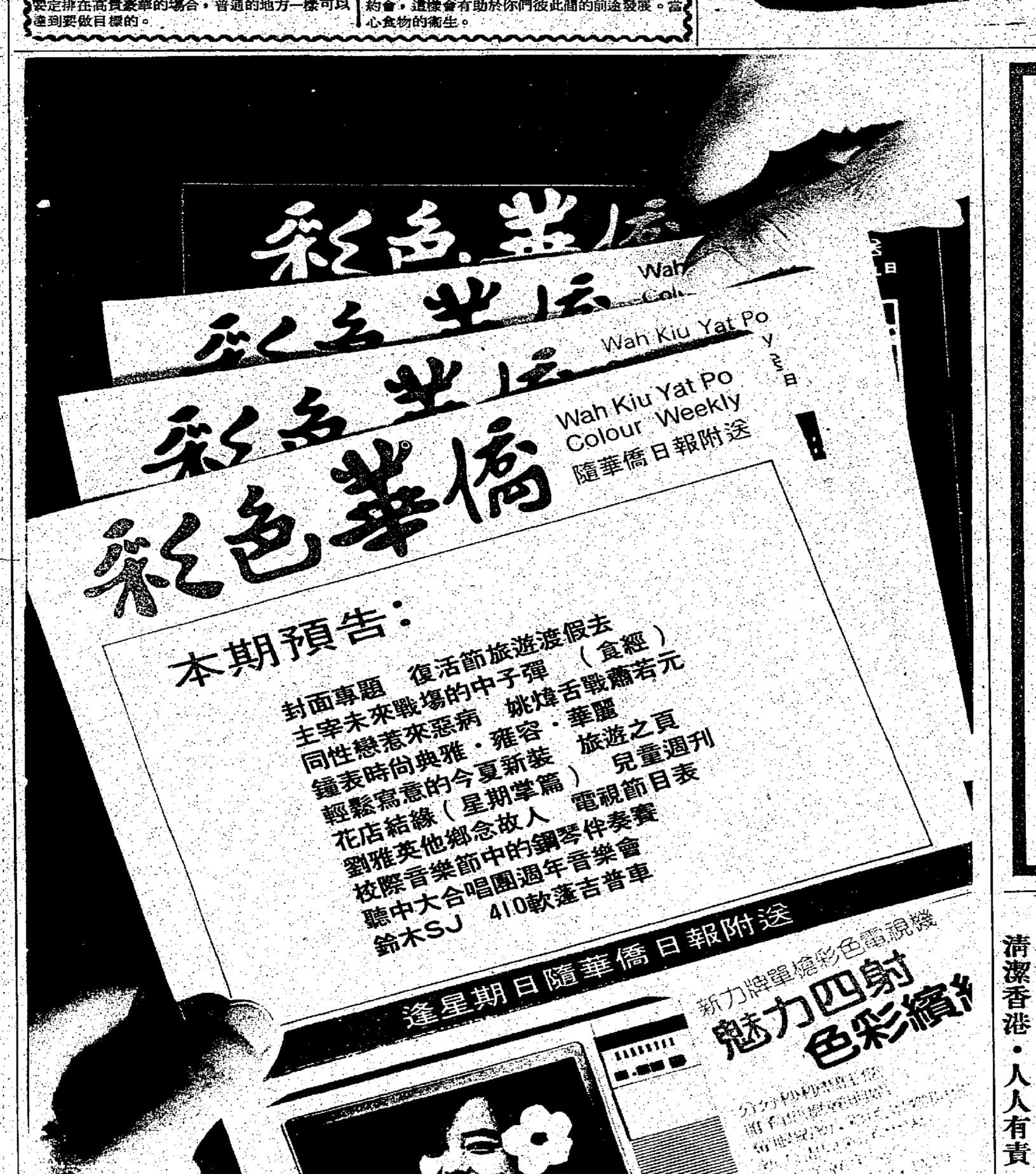
馨温室臥添倍



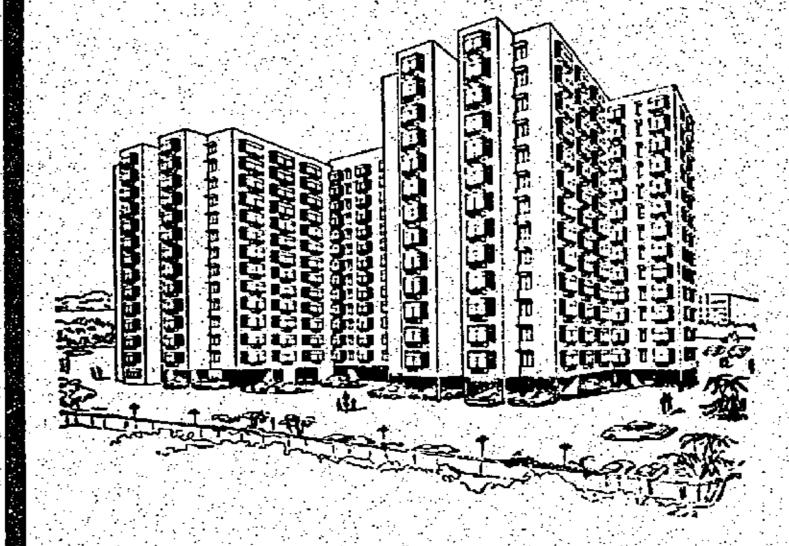




勿做冷血反骨



九龍官塘功樂道53號 233-429664(假日照常)



面海向南,戶戶單邊 高級洋樓,入伙期間 每呎僅售 622 元起 面積由 856 呎起

配合政府公務員買樓計劃, 其辦法,歡迎蒞臨參觀!

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號 萬邦行頂樓

255-253001

華懋物業有限公司

香港雪廠街22號 樂成行十樓

25-258251

怡華置業有限公司

香港雪廠街10號 新顯利大厦97室

255-229162

萬 方 院 塘 招、 大業街全幢七層面積 租 -810351-世軍 位面 約四

特平尖沙咀 阿士甸道·富士西古陽鄰 高級商業一樓 租售面積1650 呎入伙年餘 獨立順2個合寫字標 各行批發髮型屋診所

附設巨型招牌 5-504656 *****

貨櫃車到處停泊碍交通

野 建 多 層 二 郷

警民討論

目

對

民

新界

别 有意逐鹿副主 議員

席者超逾三人

議局選舉

銀門沿河底 汪顧月琴主理 上海家庭小菜

天天新鮮•原汁原味 香港銅鑼灣道廿五號

電話:5-771819

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵 有限公司

昭榮高拉力條紋鋼筋 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391



角通楽街電話 X808738

龍旺角通菜街214號地下 地中 舊酒 空箱起送 門市自取扣壹元 **3罐每箱72元** 808738 -804714111

新款歐美像俬

野獸郵票100種40元 花卉郵票500種250元 三角形票100種40元 名畫郵票500種250元

香港皇后大道中192號地下 ⑤441001 ⑤449237

九龍彌敦道窩打老道口

來貿易行 **風味特佳** 虚实堡

二獎十五注每派八

累積近三百萬

新界文娛節目

荃灣 徵 文賽評定頒獎

會計 不准在私厦內

地域民政分處主任梁德 部次廣主持。委員協助 部次廣主持。委員協助 部次廣主持。委員協助 部次廣主持。委員協助 站分佈地點圖示,以供

各界發觀。 - 呼籲未辦理選民強寫 - 呼籲未辦理選民登記 - 與意爲居民與寫 - 與意爲居民與寫 - 與意爲居民與寫

何眾要求·隆重推出

九大特點

① 乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適 ②全日暢遊早班船往澳門黃昏返港

③歡迎午宴盛設於澳門龍記大酒家 ④ 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 5 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

⑥ 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獵影 ⑦ 横跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設

⑧ 選購澳門著名土特産品其樂無窮

全場大贈送陳意齋禮物旅行三實 日期:四月五日(星期一) 登用:每位\$188





指標的綜合指數

預測美國經濟走勢而深受注視的指歐在二月連續第十個月

跌百分之零點三· 在去年十二月及今年一月**跌**幅

· 古野地化,甚至一种 一大年十二月間 一大年十二月間

· 甚至並可含在四月一二月則是百分之等點三

·「儘管八二年首季的(經濟

宮時列機

年

倫越之敦

際國

融金

心中

內

正光五

· 這個月

冬

補單

見增

市開融金洲歐

上運

轉價

存力少生求銷况單

房生意轉

B,他息公百百十六B命循斤六元元

每二8年二十,公公年一公百五四紅八公年一公百五四紅八公年十十五条

也向規除 有較模 有有有 定有 行

年價別學原料。

香港

氣失

常

輸美英 顯 **德成衣配額全** 面供 類 次 時 次 局 料 次 利 水

京股市 指數報升六六點六 成交四億六千萬股 表現

產品庫存壓力大大

五〇比利時法部

聯對 默年分 · 路銷產 · 於方 · 期各及市業 亦材式 甚付 廠 減 場 者

存庫數量普遍減輕

型性如低。 到電音庫之時 世子啊存採,付。 等。聯對於

電子品亦感壓力很力廠家用電器廠最高

一存 現 缺 山 一存 況 遅 ・ 於 右 個 水 並 交 部 直 ・ 四 月 準 不 貨 份 接

88888888888888888888

。年刺,幅 值,道元 同激貨提調由產匯

減復增甫低跟未價售零

世包。 一〇日米市,交投市 一〇日米市,交投市 一〇日米市,交投市 一个家開盤,其中十五 一个家開盤,提在企 一个家開盤,其中十五 一个家開盤,提在企 一个市里,一个中包, 一个中包,一个中包, 一个中包,一个中包, 一个中包,一个中包,

。 究砂是砂仍 竟糖稍想然

疲量非期振特 弱湧律**來**・訊

的到坡货雖少

五三三・八一。為七二六〇・四八。新市塲指數升三・九〇而爲為七二六〇・四八。新市塲指數升三・九〇而爲東京股市杜琼斯平均指數上升六六・六五而 表現秀俏。與基金投資大力入市吸購,使東京股市各種股與基金投資大力入市吸購,使東京股市各種股(特訊)東京三月卅一日第二由於證券交易 七十萬股爲少。 全日總成交四億六千萬股

樂業股質逼上揚

港金市淡

甫

九元一中金婦天 價,大價七,元國田娥字 提減盤格 提入 大頭新新成用少而繼據 一字 医髌骨囊 医上颌

較前日

况市糖期

穩堅然依

上有互價造,手十二

。大不度幅但,落

零千二成共日全

加借款,原因是很多公司正在挣扎求存。這也顯示凝糊內商業破產將成爲一近過來美國信貸需求已有增加,但這不顯示經濟衰退經已過去及投資或銷售

极大退休基金信託投资公司首腦,通過新鴻基證券有限公司之安排,於佐增長預料下降百分一。 第一季美國的負百份三至四增長將在下半年輕爲溫和增長,但以實際國民學一季美國的負百份三至四增長將在下半年輕爲溫和增長,但以實際國民學年利率預料上升,因爲市場要對七月份的法稅作財務支持。

(資情况,該五間公司分 (資情况,該五間公司分 (設券集團之法)最前,長

出:我們面對跟一九八一年和

一九八〇年困擾金融市坞相同的過山車式利率循

二厘,然後在初秋時囘升至十五:如果以美國三個月期存歇證利

月個十降連

美匯 東

些形型期爲值年

有一型具備高度的生產力和與 一九八〇年年底局止的過去十 一九八〇年年底局止的過去十 一九八〇年年底局止的過去 一九八〇年年底局止的過去十

間費均九 市大物每七一民都每七一民都每年九份都 的幅加四府養 勞へ超年的較

· 盘管如此 卿,過去三

出指問訪港在家行銀國

。升囘會又秋

高仍數指匯港低放息拆鬆組根銀市港

數七億九千萬

至十些重十九,要 僱 年 方面的大型

香港 量 的 幅 的 分,

利行会占

天病有六非增五總政行產

手 千日堅期易 港一 ・ 零 共 穏 貨 所 商 ン 昨 へ 融股市行 金 一九八二年三月卅一日(當地時間

倫敦股市(金融時報指數)

+6.20(558.50)

+6.20(568.50)

19 糖商則買入19 糖大宗現貨四次仙,上升十點

"为"贯。)

五種主要灌股價(腎盆及質盆) H-K.\$ 14.50 14.60 14.90 15.60 H.K.\$ 13.50 13.70 H . K . \$ H.K.\$ 5.40 6.45 6.65 H.K.\$ 紐約股市(道瓊斯工葉指數) 開市指數 十 0.57(825.07) 東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指數 十 66.65 (7260.48)

轉

淡

少減量銷味海

降價菇冬貝元

倭生意

之一。最近新加坡貨幣后度和根地工作的外匯中心。他說,亞洲三個主要最大的外匯中心。他說,亞洲三個主要最大的外匯中心。他說,亞洲三個主要最大的外匯中心。他說,亞洲三個主要是一些結合地金融中心方面已成為非常重要。

14.500%

14.500%

14.750%

14.750%

14.750%

13-250%

12.750%

12.750%

11.000%

Finance Co., Ltd

實收資本港幣三千五百萬

汽車分期付款

現更提供「車會贈現金」服務

實物資本港幣伍仟萬

港幣利率

14.750%

14.875%

14. 750%

14. 750%

14. 750%

13.500%

二星期

二個月

六個月

香港中環

康樂大厦27樓

凹百餘萬

美金利率

14.750%

14. 750%

15.000%

15. 000%

14. 750%

垂詢電話:

5-258202-8

<u>5-215277-8</u>

希愼興業宣佈 綜合溢利五千

產品

港元三個月存款利率

政府註册接受存款公司

三個月減一日14 875%

15. 25 %

,股市的交投

五息有 京華銀行

存款利率行情 短期大額存款 免税美元存款 最低存款额港幣500,000元/年息 最低存款额美元100、000元/年息 一個月 15.25 % 24小時通知 14.75 % . 15. 25 % 14. 75 % 一星期 二個月 二星期 14. 875% 15. 25 % 三個月 一個月 14. 875% 六個月 15. 25 % 14. 875% 九個月 15. 25 % 二個月

垂詢電話: 5-8226237 或 5-8226251 本行附屬機構京銀財務有限公司,可接受港幣伍 萬元或以上定期存款,期限任擇,有關詳情,請 向下列任何分行垂詢。

海窩中心分行 尖沙咀分行 3-694821 5-8226200 油蘸地分行 3-320885 西區分行 5-403774 土瓜两分行 3-639311 5-7904521 銅羅灣分行 深水埗分行 3-700119 5-246061 中區分行 3-260296 希爾頓分行 5-215155 新蒲崗分行 提花街分行 5-420816 觀塘分行 3-420118 5-745393 莫浦分行 0-256021 灣仔分行 筲箕灣分行

5-685263 屯門分行 0-812804 0-797395 荃灣分行 0-434209 大輝金融投資 有限公司 香港新世界。1,211室 電話:5 250281-9

新界青山道210数 富華中心地下 RENOWN CREDIT 港幣存款利率行情

其他主要業務 利率 期限 外匯買賣 14.625% 24小時 15.000% 一個月 15.000% 樓宇按揭 二個月 15.000% 六個月 14.875% 13.500%

票據貼現 股票按揭 珠寶按揭 工商放欵 出入口押匯 出入口貿易 藝術品按揭

油熏地分行

茎牌分行

含發騰業中心地下 電話 : 3⋅315121 □

7散語 0 463621 -

5-260281-9

和記黃埔有限公司

一九八一年度集團業績

- *特殊賬項前溢利由港幣411,000,000 元增至港幣790,000,000元,超出百 分之九十二。
- *包括特殊賬項後溢利由港幣 770,000,000元增至港幣 947,000,000元,超出百分之二十三。
- *建議派發末期普通股股息,每股 貳角七分,全年派息每股四角, 即增加百分之二十五。
- *成功收購屈臣氏有限公司、安達臣 大亞(集團)有限公司及和寶有限公 司之少數股東權益。
- *航運有關服務、貿易及石礦部門業 績良好。
- *香港仔中心第一、二及三號地盤 之936個住宅單位全部完成並已 售出。
- *鑽石貿易中心落成並已售出。
- *和富中心第一期建築工程進展滿意 ,第一期住宅單位將於一九八二年 完成及移交與買家。
- *集團財務狀况非常健全,借款佔股 東權益比率由百分之三十七降至百 分之二十二。

業績槪要			九八一年	一九八〇年
		港	将百萬元	港幣百萬元
特殊賬項前溢利	1		790	411
特殊賬項			<u>157</u>	<u>359</u>
股東應佔溢利			947	<u>770</u>
			 港幣元	港幣元
普通股每股股息	₹.		0.40	0.32
普通股每股盈利			1.70	0.85

公司年報將於一九八二年 五月八日寄與各股東

主席 李嘉誠

香港,一九八二年三月三十一日

矛口言巴 和記黃埔有限公司

24小時 15:00% — 二星期 15.50% 一個月 15.75% 15.00% 16.00% 15.25% 16.75% 15.75% 六個月 16.25% 15.50% 年 14.50% 14.75% 利率如有更改・思不另行過知

日本信用保証財務有限公司

定期存款利率

港元 美元(発統

通告

董事局宣佈由一九八二年三月三十一 日起本公司之註册辦事處從香港中環 夏慤道十號和記大厦二十三樓遷往 九龍鴻圖道七十九號瑞安大厦九樓, 敬希垂注是荷。

> 承董事局命 公司秘書 廖依敏

香港一九八二年三月三十一日

海港工程有限公司



元朗分行

因用與變動,關於利率許清,數超致電本公司查詢

信仰宗教者去教堂彌撒信仰宗教者去教堂彌撒原加到復活節後一些人要任清明節去掃灘・與及在清明節去掃灘・與及在清明節去掃灘・與及在清明節去掃灘・與及在清明節一些人要一些人要

會所社部」索取入場券 當如道一號女青年會總 當如道一號女青年會總 當如道一號女青年會總

展期過得快快樂樂的。 地版行等。總之, 各過 此假期去做其他的娛樂 上級期過得快快樂樂的。

女青年

會主辦

絲絨花課程

なりでを

!作表代片怖恐代年

四月開始在港九女青會所上

邊緣,要極力畧斜捲湖 扼要地說:玫瑰花瓣的 死玫瑰怎樣做得精采, 所喜愛,我們經常在研

作品足資吾人之多的保羅師古小姐近作、不雅麗。附圖玫瑰等

罗·滕可· 。該花就過 課

西風流疑案

物價在今天

成各種動物,有些餅商還將作

復活疍上市了

價格較去年約漲了一成

免費娛樂

女靑提供

蛋的假格普遍是比去年

推出兩聯著名電影· 作出下午四時至六時 定於四月二十三日及

及,時及

活節又來臨了。家自自然然便已知為

梅花」・内容均是沙及一指出極質す

欣赏。全部再費入b 健康・適合青少年

了早

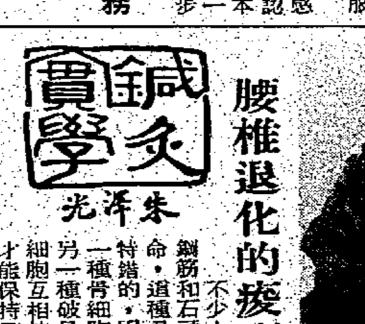
優異貢獻唯美電影進入新境界

(三)醫生祗給你止痛藥,而不是治療你

) 對你的腎臟有問題嗎?

感化犯 康 赦免入 「社會服務令」 譚惠珠議員昨在中總婦女組午餐會中業 樂 CHE STATE 獄服務他 へ 改 過 遷 善 研究此令是否可行 随 R

左爲中總婦女部主席江泓。 惠珠議員(右)講「社會服務



如果沒有改變,可照×光再說 你提出疑問際功能不好。因此,他建議你兩星期後再驗了。 以來,似有追種感覺。 又謂,你曾看西醫,問他是否實驗有問人 及內違種感覺。 又謂,你曾看西醫,問他是否實驗有問 以來,似有自賣價,每星期也有二、三次 及為每星期行房不過二、三次。不過,你自

腎虛腰痛與紫河車丸

文 型 之 看 過 一

去年我在英

★競芳芳

作用可避免堅硬的骨頭發生磨擦,可是,道塊軟作用可避免堅硬的骨頭發生磨擦,也就在看不知不覺的地長,他不是與一個人工,是一個人工,是一定的關係,例如,整天與着工作的交通,但也不絕對,與人們所負之工作也有是,但也不絕對,與人們所負之工作也有是,但也不絕對,與一個人們所負之工作也有。是一個人工,是一個人工作。

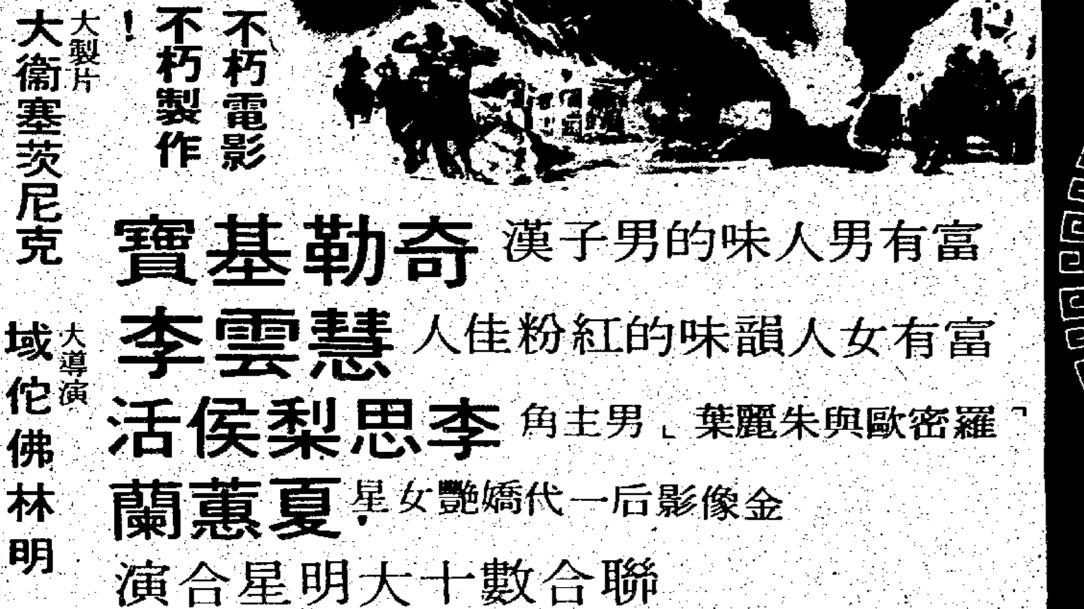
三否更**麻烦呢**

JOINT

暢銷文

原著被

國文字!





砂焼焼搅搅 遇而 免 百看 度 早 厭

المال 光理 1 記憶 美高梅傾力攝製 一 美高梅傾力攝製 沙獎 壇上最偉士 隻 CIC & MGM 20

미민미

遇眞警揭發被捕

今 年辦十項活動 文化活動委會

四期星

明 啓

遊職 華基會 城事 員 野業 名 多 行悉

寶閣

建至二十樓八五折優待

海景廠房)價出租

樂信海景工廠大厦N.座二樓

12,256呎,十五呎高樓底頁

荷力 250 磅, 適合重型工業

,私家馬路,停車塲,貨運

接洽處:荃灣柴灣角街6一28

5----226009

商場辦事處:

李接洽經紀觅問

樂成企業有限公司

空氣調節

每呎四元

六基有限公司

5-252497

0---834379

買賣租賃·

瓷磚潔具

加印紅色每段九十五元

旺

畢打街中建大厦618室

電話:5-216111

英皇道18號 天后廟道15號

M. N座十一樓,面積一萬六千二 百呎及七千二百呎,兩單位可以 、貫通・另 B座十樓三千呎。毎呎 只租1.50元,私家馬路,交通方 便,接洽處:樂成企業有限公司

另有多個新舊年份盤

盟直大厦籍

寫字樓旺舖實用面積計

請電 5-239859

中區寫字樓平租

成靈頓街15B伍樓近娛樂戲院

全層600呎獨立厠所,水、電、電梯齊

租5,000另差的。電5-8915182對洽

80年二月

約五萬呎

126

香港成格斯

Chartered Surveyors

電話:5-217350

租售

德士古道

荃灣工業中心

單位面積

2,388至10,000方呎

Jigers |

華懋集團 5-258251 ★ 進昌企業有限公司 5-410683

請電5-461111 叫898洽

官塘旺舖出租 仁愛園16號地下750尺

近街市、地鐵、戲院、巴士站 **洽租電話5-442193 5-44016**

高級工廠大厦招租

三個單位每單位貳萬呎 有意請電 3-855183 何先生洽

深水埗永康街38-40號 萬昌工廠大厦

官塘大業街13號及34號

長沙灣長順街19號 工廠大厦招租

六千餘呎至八千餘呎 管理處洽或電3-7439229

靑山道地王舖租 青山道324號千一百尺自由閣 八百尺適合飲食業銀行珠實行

電5-761132 財務

九龍地區可改建商任兩用 吉地式萬方呎

中央冷氣·高級寫字樓出售 香港干話這西144—151號。地點繁盛。交通便利 治歸處:明方財務有限公司 電話:5-240601

廠房租售

葵涌近貨櫃碼頭及地鐵車

站華業工業大厦面積八千

餘呎請電 0299691 楊小姐

下午五時後請電K7421246

屯門新安街21號 工廠大厦招租

一萬餘呎裝修齊 管理處洽或電0-810220

黃竹坑業發街12號

松柏工業大厦招租 三千餘呎至四千餘呎

管理處洽或電5-523009

柴灣豐業街與新業街大單邊

楊耀松等工業大厦招租

適合貯存貨品及工業用途 電話:5-560387 花園別墅酒 洽租處:本厦管理處

店餐廳合用 順昌有限公司香港文咸東街21號 5—435244

荃灣衆安街 旺舖招租

有意電3-7428697

(一)地下廠房18,000方尺樓底高 (二)樓上廠房17,000方尺樓底高 有意請電K 945830、王洽

中區寫字樓租

5德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘

⟨尺及600餘尺二間相連,單租一間也可

【接洽電話:0-267221 5-491923-4

大道中一千呎,月租七千 經紀発問 5-452001郭小姐

有意者請電K945830 WONG 洽







道連本大澳水沙印道

乘豪華客位專輪往返梅窩

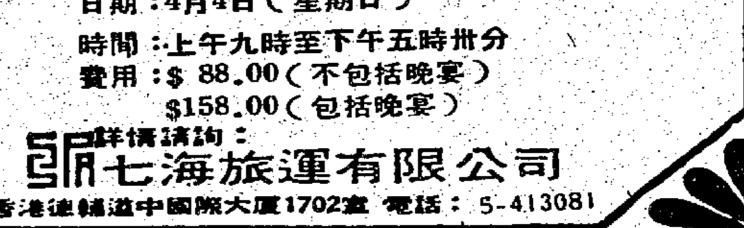
瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購著名特產及海味

生 專車直達昻牛賈連守境勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫

⑥ 鳳凰山際堂享用精美上素 漫遊茶園品嘗山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設 最新開幕海景酒樓進晚宴

日期:4月4日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分 費用:\$88.00(不包括晚宴) \$158.00(包括晚宴)



直綫發展省地

可考慮美國現行的「三個月夏季緊密訓練」計劃師範學院合併,使圖醬館及實驗室可予擴大,並顧問團另一代表郭邁高教授建鐵把本港三間 度。 一 發展,同時亦與各階層商計,制訂長遠的教育制 一 最後他建議政府須經常處理政策及策劃上的

是一萬學生上落的不便困難。 一萬學生上落的不便困難。 一萬學生上落的不便困難。

國際教育顧問

當局應訂

IBM \$34 Computers, WANG Word Processor, VECTOR GRAPHIC/COMMODORE Microcomputers to provide ample computer practices to students. 1. Intensive Computer Studies Full Certificate Course

4. Microcomputer Studies Full Certificate Course 5. Certificate Course in Computer Concepts & Operation

8. Business Computing — Computers in Business Studies 9. Programming Languages in Computer Science BASIC . FORTRAN . COBOL . RPG !!

即日開始報名 簡章備索 校址:旺角窩打老道染布房街明畝閣(近火車橋) 5-739760 分数處: 灣仔天樂里2號金豐商業大厦 3-951494 旺角預敦道719號銀都商業大厦

收六月及八月11至13班新生, 畢業後可按校內積分升讀加美

②設備齊全,有完善實驗室,圖 查館及新型電腦,校園佔地廿 四萬尺,有足球,籃球,壘球,雞球傷及室內運動傷,並設 有學生宿舍。

③節聲優茂,由安大略省教育界 知名人士,前政府中學校長及 主任教師担任。

大學預科書院 ORONTO, ONT. CANADA M5V 1K8

升學 本校在加拿大安大略省·教育司 署註册,現已招收1982年9月份秋季

11、12及13班之學生(F.3或以上同 學均可申請)。 本校自置校舍及宿舍,專人指導 學生一切問題·師資優良·本校歷年 畢業生可獲升美、加各大學,有志申 請者可向本校香港辦事處申請。

會話事修 級職英語講寫課程 高初

迫切急不 曾墙無果識

了容缓

學能推理練習

,武把不類似的一組選出來 並在它的下面畫一橫線

ESTU

CMMN CEGI RGGG SKRK

REFH

to improve English for computer study enquire: P.O. Box 97426 T-S-T post office kowloom. Sun's Co.

全年制專業證書課程 ①會計專業證書班:此課程特爲具中學程度,預備晉身會計 專業之人士·考取資格成爲ACCA會員而設。 ②銀行學專業證書班:根據香港銀行公會試範圍編訂課程

學生畢業·由學校保護參加八二年A1B翠辦之公開試。 ③行政秘書專業證書班:本校爲英國必文考試中心,學生 修邓此課程,可在本校直接考取英國專業秘密全科證查。 ④工**店管理學專業證書班**: 備考LCC管理學高級文憑試 學全科證書班:備考LCC商業學中級文憑試。

中級舞配

商菜酒角 商用英語 工商管理 商業法律 人事管理 行政英語 公司法 **建餐打字** 高級會計 **经零英**器 契約法 市塲學 Telex 成本食計 需英級實 商用電腦 連記理論 連記速度 商用統計

申商

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE HAMILTON, ONTARIO, CANADA.

一工」題。仕五 本校爲加拿大教育部正式註册高級中學。 由現任麥碼斯打大學教授陳萬華博士DR. LUKE

M. W. CHAN主辦 由前任安大略省高級教育官MR. CROZIER擔任校長 本校擁有獨立校舍。宿舍、圖書館、實驗室、室內運動場等 畢業後可直接升入加拿大數十間著名大學。 規招收6月及9月第11至13班文、理、商、数、社會、電腦 科學及英專新生。

地址:香港銅鑼灣高士威道 I 6-22號 I 2字B座 電話:5-7954189,5-7953913(10:00AM至6:00PM) 澳門聯絡處:新馬路正學藥房

LAWRIE 博士主講(陸先生粤語解釋)

至四時由校長認自在會場接見學生及家長

COLLEGE

加拿大多倫多。道明圍書院專題講座

赴加拿大升讀大學須知

B)一九八二年四月四日(星明日)上午十時至十二時及下午二時

前多倫多大學教授現任 DOMINION COLLEGE 校長

日夜間課程招生(四月一日開課) Baptism Institute is the ONLY Institute in HK that has installed

2. Two-Year Computer Science Professional Diploma Course (Catering for requirements of BCS Examinations): 3. One-Year Business Orientated Computer Full Cert. Course

6. Certificate Course in IBM S34 Concepts & Operation 7. Certificate Course in WANG Word Processing

PL/I . PASCAL . ALGOL . ASSEMBLER

3-920347 灣仔軒尼詩道397號東區商業大厦(貴賓酒樓對面)5-8919060

加拿大、英國、美國各中學、大學

一)為同學們在最短期內爭取到海外學校

二)對同學們指導及解釋海外生活之情况

如加·英·美等地的入學許可証

五)為抵達美加等地的同學們安排接機。

(六)為同學們準備各國留學簽証資料及補

* 歡迎購閱本中心之美,加升學、移民手册 *

外留學導教中心

九龍彌敦道六五五號胡駐生行一五〇七室

電話: K-968078 K-951230 K-948213

九龍尖沙咀東區歷地道好時中心915室

(三)為同學們選擇適合之大學及中學。

(四)為同學們代購廉價的學生機票

·膳宿及介紹朋友

電話: K-7221141-3

習簽証會話

及專科學院、現接受申請。

本中心宗旨:

M6A 1V4 Tel (416) 787 1186

①本校獲教育部數屆好許,現招

各大學。

①校童由加到港解答一切升學問

題。數型家長及同學查詢。 香港新事處工头沙阻山林道20號錦劍 大厦按10字1001 C字 出電梯對左 電話:3 7215682 3-7216861

University Preparatory College

九龍彌敦道747號金都中心12樓B座

査詢電話:3-802183 . 3-802192 民英語基礎班 僑 報

中高級由Miss Catherine Benette 任 中商級的Miss Catherine, Benette 任 校址:油廠地南京街8-20號(近佐敦道) 格郵對面開敦道泰林電器行側入) 電話:③888658②307082(下午大時後) in the second second

明

不屋火警

廿間木屋焚燬 愈百 、失家園

大路。 一次路。 一次路上,沿地路水屋區近兩日來電力被載,居民多用洋屬照明,引起 一次路域有一系列木屋其中有單層、雙層、甚至三層達十餘間。大部份居 在六號木屋樓上,沿地線原,十時零九分升爲三級,消防人員在現場覆救 在六號木屋樓上,沿地線原,十時零九分升爲三級,消防人員在現場覆救 在六號木屋樓上,沿地線原,十時零九分升爲三級,消防人員在現場覆救 在六號木屋樓上,沿地線原,十時零九分升爲三級,消防人員在現場覆救 在六號木屋樓上,沿地線原,十時零九分升爲三級,消防人員在現場覆救 在六號木屋樓上,沿地線原,十時零九分升爲三級,消防人員在現場覆救 在六號木屋樓上,沿地線原,一時零四分將火撲滅。 一次路。 也火原因據設該木屋區近兩日來電力被載,居民多用洋屬照明,引起 大路。

筲箕灣避風塘發生撞船事件

四名男子受傷 艇撞向 「漁船

母乳

爲期三年

接受敎育訓 八士要求 練力機會

香港仔隧道附近通路

/來地位未獲確

目

83,270,000元

5.65 12.80

2.00

12.10

5.05

1.43

13.60

12.80

12.00

5.00

27.00

28.50

11.00

12.50

39.25

4.00

1.44

2.55 13.60

12.80

2.00

4.95

28,50

11.00

1.43

金銀會成交: 25,660,000元

健生指數:1165.96跌1.20

恆生銀行除各項 89.00

置地債券8% —— 港組債券9.26% 67.0%

量地認股權證86 12.80

怕和認股權<u>趙</u>92 2.025

(二)公用類

12.10

5.00

27.00

28.50

4.90

11.10 11.10

12.50 12.50

工商企業類

甄豐銀行 海外個託

友聯銀行

東亞銀行

嘉華銀行

工商銀行

九位

潜燈集團

中華煤氣

電話公司

九龍巴士

中華巴士

魔道公司

背洲英铝

復隆

展力

水安公司

油鞣地小輪

九倉認股權證

(一)銀行及債券類

四會成交總額

13.00

12.20

27.00

28.50 4.90

4.05 1.45

2.60

13.70

5.05

2.05

馬紐

退休福 有助保留僱員

迫 萬 原 掠

贊育醫院推行

哺 嬰 運 動

及教師等。 虚士, 護士, 社工人員 此外, 如醫生, 助 世中, 助

李軍四分三馬位

沽問題

派彩今晨九時公佈

替電鐵業鄉 赴日考察|

一分十三秒二米,出馬五匹 浩摩施へ 加泰騎 徳利浦師

納斯尼

4.30 0.59 0.59 0.60 ____ 1.34 1.35 6.45

0.58 1.35 6.55 1.34 2.85 1.98 1.95 1.97 1.97 4.375 1.50 4.375 3.80 3.80 3.80 5.35 5.35 5.40 6.00 2.25 5.95 $\frac{6.00}{2.10}$ 6.00 2.25 2.225 2.075 2.225 3.825 3.825 3.85 1.60 1.60

亞細安 建煌新記 生力啤酒 國際城市 瑞典公司 大生地產 遠東指数:5630.90升0.42 先施公司 明輝發展 **贺光實集** 會徳翌A 信德。 華光地產 仁学企業 希臘與業 太古洋行A 志正國際 88.50 亞洲保險 莊士置業 莊士集團 連卡佛A 鯉魚恤 80.50 好世界投資 世紀城市 世界發展 饭基兆業 饵生工業 利與發展 新城市地產 5.50 新昌地壺 信和蛋業 12.90 荔年地壺 2.025 遠東發展 置地公司 統一機構 信託公司A 金山地產 合和實業 永泰發度 5.00 1.98 新昌集團 華信地產 ____ ____ 四海地南 徳榮建築 28.50 保華 百事順 ----海南 3.80 聯邦A 九龍會 新灣基地產 安全貨倉 中華造船廠 2.25 大賞 泰盛發展 2.075 新世界 3.85 凱聯酒店 4.025 啓明建業 海港企業 1.45 陳君 大酒店 2.60 大昌地產 美領華 大新公和 百樂

里大月

1.87

0.99

3.875

1.11

 $\begin{smallmatrix}\mathbf{1.90}\\\mathbf{0.92}\end{smallmatrix}$

4.30

5.30 1.52

酒店類

5.20

40.50

) 倉場類

0.66

1.91 0.92

5.30 1.65

40.50

4.10

0.65

1.42

- 0.65

1.90 0.92

1.80

0.99

0.65

1.43

1.12

 $\substack{\textbf{1.91}\\\textbf{0.92}}$

4.275

1.55

0.99

0.65

1.11

1.90

`5.00.

南豐紗廢

南聯實業

長江製衣

會德豐船,

继達钪業

東方货櫃

隨豐國際

森那美

新鴻基證券

非立斯薩

邵氏。

股

金佑

新安

遠東酒店 高麥酒店

1.06

5.90

) 其他 17.00 7.80 7.80 2.50 5.90 5.90 易所上市股 開市價 最高價 1.04 1.04

星岛穀業 南華早報

2.90

2.50

永安集團 紅矮石。 港機工程 茂昌眼鏡 名 國際實業 水達利 水阀基

最低價 1.04

覺音聲樂班招新生

二〇三區獅子會

百萬行籌募善款

六獅會獲林海涵副總監頒獎

鍾士元監誓

黎敦義頒獎

条調查科人員,昨日将三名十九至三十歲男子 (特訊) 微中央治券登記處,發現11千段 發現 分担方,連紙張的蘭色也與真股票相差甚違,登記處發現,至目削爲止只發現一千股,他說證券主任蘇礎宜表示,發現的「假股票」是長

警方傳訊三名男子 千股假股票

H

東華三院新總理 今日擧行就職禮 一樣助調查, 背時來有任何人落案提序, 交由質力商業罪案調查科處理,該調查程

畫漫 得

新

梁平蘇潔兒結良緣

街舞鳳仙人黄經駛 士巴撞車家私 廂車困被機司

H704646

愛天張・琳之關・發潤周

第滿在聯

場五天今美優面畫

星十聯**蘭**夏活梨李 慧 合大台。惠。侯思李雲 演明數。惠。侯思李雲

場五天今强性樂娛 律旋蜜甜的春青在活 杂花的中心輕年在開

恩平同鄉會

清明掃先友墓

天今後最

記遇奇國人小 程課讀必學中

行公品永 彭 劉 葉 吳 陳 洪 ! 主。佳 秀 克 徳 耀 勳 金 發金出 霞 宣 嫻 漢 奇 寶

師天登摩塲夜午晚後

半點兩半點12 巨紀彩大奇稀 片錄色型珍世 奇觀 出合院京上北 国演聯劇海京 出演港蒞

場兩天今

聯合廣告

請五今<u>加加</u> 早場天收片 檸檬可 3順 2利 6邨

场捧日日友朋年青 好咁日日座賣房票

葉吳陳洪徳耀勳金

新快都统

ж666148



頓盛華·台舞利

學美映202 價票加不求觀待優 九七五兩時 點點點點 中半半間 时 70倒時 年流光

式期複劇

差自的

厂门

映天今 後最今 描述 描命過描命 透描命

靈映場五

頭獵

胡更萬劇。超勝鈞力

追羅 殺命

力環九 荒,星 人威速

界特強領性發致 人境入步進行他 个道德 提防 女

吟靈石寶

紅篇

提 頭獵 絕実際報源就遇第

镰保的我場夜午今頓盛華

句

車夜

場夜午廳 奇陳柳葉漢吳寶! 動 德 耀 並 手

美孢聯笑功型 許 科製手星夫才劇 少防提發 為維維新言

演主倫拉莉姬。露雅庇娜蓬瑪 THREE -MMORAL WOMEN

鬼招天鳥新場今 積師旅都 早

陳 葉 吳 洪 奇勵烱德漢耀寶金 到過由主 尼德頭旗

笑聯功喜 到手夫劇 你出笑鬼 夠擊星才

围樂體天: 塲早 今都當

海午加後**場五天**

陳 葉 吳 洪 奇勵娟德漢熠寶金 過到由主機尼頭演 笑聯功惠 到手夫劇 你出笑鬼 夠聚星才

敗兵職 鮮廉地油 雅芭春雅場今 賊兵星 奶毒忌魔 堤滿華 早

演主衛領 市客則特 演主资源 1 行金公元 1 公司住 公司住 形以 設品業

房六卅女追門問題 步端海拔。[1] **统 片**

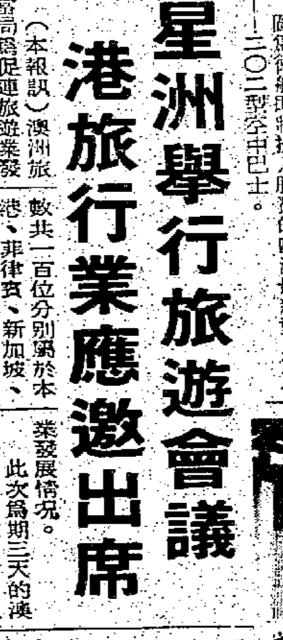
滿爆大線全 洪金寶 領銜主演 預行金公永 哲【公司佳 三 主出影 天 酸品業 座定即請:

益 出 後 東 精 精 度 繼一敗

*************************************	※************************************	
H 新 安 BISCAYNE SUN 台灣 一日 東 安 館 江 KEUMGANG GLORY 釜山基隆 一日 東 宇 藍 雅 士 BLUE ACE 日本 一日 日 郵 際 強 者 SL.EXPLORER 美國 一日 海 陸 東海六號 TUNG HAI 6 高雄 一日 東 海 再 共和 大郎 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田	多 獲 利 B.THERMOPYLAE 紐約 多 獲 利 B.THERMOPYLAE 紐約 韓國元真 KOREAN WONIS JIN加州 探 險 者 SL.EXPLORER 西南 核際總統 PRES.GRANT 加州西	紅約 一日 利 洲 太平洋 二日 海 陸 北太平洋 二日 總 統
多 獲 利 B.THERMOPYLAE 美國 一日 百保利海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ 馬尼拉 一日 港 恒格關總統 PRES.GRANT 美國 一日 總 統 一日 航 統 長 航 EVER VOYAGER 歐洲 一日 利 達世界之獅 WORLD LION 愛谷新加坡 一日 海 陸	長 麗 EVER SUPERB 洛杉 寶利雅士 BONITA ACE 美國 約翰碧琪 JOHN BAKKE 加州西 美國自由 AM,LIBERTY 加州	西岸 三日 港 恒 磯紐約 三日 利 邊 西岸 三日 中 央 北大平洋三日 資 陸 紐約 四日 美 輪
韓國好希望KOREAN JACEJIN 欧洲 一日 利 洲海峡資極 STRAIT CONTAINER 台灣 一日 海 豊 先鋒貨極 PIONEER CONTAINER台灣 一日 海 豊 華納沙地 AND.WANASATYA 印尼 二日 亞利來 亞 莉 三 AURELIO S 関島 二日 宮 必	海平萊城 SEAPAC LEXINGTON西北 新熱那瓦 ZIM GENOVA 洛杉 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 加州 日本樂譜 JAPAN ROBLE 加製 維 尼 VANIL 南美	00 四日新典 紅約 五日馬士基 比海 五日次 五日太 古
新星加坡ZIM SINGAPORE新加坡二日新興巴士拿 BASCA日本二日大原利 華寶 RIVERBANK基隆二日天祥大 同 TA TUNG高雄二日東海利 康 NJHON日本二日資隆泰紅寶 THAI TUBTIM吳谷二日港郵	日光岛 SUNSHINE ISLAND 加州 卡巴斯INCA HUAYANA CAPAC 秘 萬 力 BARBER MENELAUS委员	公 七日 天 祥 1瑞拉 八日 百保利 比海拉美八日 百保利
非洲快輪 AFRICAN EXPRESS 台灣 二日 快 安	受現候絲 ELMA DOS 南美 產華波的學 NL.BALTIMORE 南美 墨 西 哥 EL.MEXICANO 墨西 歐 沙 沙	十一日 天 祥
安琪威力 ANANGEL MIGHT 歐洲 二日 仕 嘉 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 基隆 二日 海 翌 約翰碧琪 JOHN BAKKE 新加坡 三日 赟 隆 陶南二號 DONAM 2 釜山 三日 港 與 馬 高 王 MACOL KING 日本 三日 麥逐初 建華二號 KIEN HWA 2 高雄 三日 東 海	山格好信 SANGERHAUSEN 欧河南 江 YONGJIANG 英國	H 二日 實 隨 M 英國 三日 汎 洋 五日 東 亞 函歐洲 五日 海 寶 五日 大 三
紀伊丸 KII MARU 基隆 三日 日 郵 祁 連 山 QILIAN SHAN 上海 三日 恰 和 資利雅士 BONITA ACE 基隆 三日 東 洋 確專利儲 NL.LINGE 新加坡 三日 蓬 華 拿加士姆 LARGS BAY 歐洲 三日 太 古 和 川 丸 KAZUKAW MARU 基隆 三日 中 央		州 六日 仕 苑 州 六日 華 林 州 六日 華 林 特月漢堡 七日 天 祥 H 七日 華 林
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 美國 三日 港 恒 健 山 MOUNT HEALTHY 澳洲 三日 海 暨 海平萊城 SEAPAC LEXINGTON美國 三日 港 郵 長 區 EOR SUPERB 美國 三日 利 遙 勝 達 SARGODHA 美國 三日 資 隆 企 星 VENUS 日本 三日 美 邦	超 治 LARCH 地區格勒布 ZAGREB 地區 EVER LARGE 歌 史謝地亞 SELANDIA 歐 性 加士 GHIKAS 地區 WINNER 地區	中海 七日 邊 行 野 七日 邊 行 選 八日 利 蓬 隆 明 九日 齊 田 田 市 九日 郡 市 市 市 市 市 市 市
保衛者 SL.DEFENDER 美國 三日 海 陸新 城 KOTA SINGAPURA 新加坡 三日 太 平天 明 TIANMEN 日本 三日 大 三江 戶丸 EDO MARU 日本 三日 天 祥新 海 徳 NEW HYDE 印尼 四日 聯 航	東洲 終 新星加坡 ZIM SINGAPORE 澳 強 山 MOUNT HEALTHY 澳 香島資櫃 ITLAND CONTAINER澳 勝 達 SARGODHA 弗	州 二日 新 興 三日 海 豐 高 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四 四
来來TAI LAI基隆四日束海富MARINE CONTAINER基隆四日永裕日本樂譜JAPAN ROBLE日本四日汎洋金非洲GOLD AFRICA基隆四日新摩士MUSE日本四日海	澳洲開發 AUST.EXPLORER 澳 類刺琪碧 MARIE BAKKE 弗 新 華 門 XINHUA MAN 密嘉達拉蒂BUNGA TERATAI 澳	五日 姿遂初 十日 1台 和 里曼特爾 九日 1寶 隆 州新西閣 十日 1與 迪 州 十一 一 麥 2 初
保多夫斯基KONS.PAUSTOVSKIY日本 四日 華 林 資募蘇利亞BUNGA SURIA 歐洲 四日 変遂初 雨 江 YONG JIANG 黄埔 四日 海 資 快 築 星 HAPPY STAR 釜山 四日 新 興 更 貝 來 BRLA ROZO 日本 四日 協 成 加達馬卡二號CATAMARCA 2 新加坡 四日 太 古	即·巴·中東 奧茜仙士基T.OCIOSZYNSK 遮 和川丸 KAZUKAWA MARU 阿 嘉 隆 CHAR LOONG 遮	十一新興 打 拉伯灣 三日 中央 打阿喀巴 三日 荔 慶 拉伯姆 三日 麥邊初
新熱那瓦 ZIM GENOVA 美國 四日 新 與 實 根 威 BOUGAINVILLE 基隆 四日 沙 喀 廖 多丸 HAKATA MARU 地中海 四日 日 郵 蘇 華 倫 SOVEREIGN ACCORD 日本 四日 日 郵 美 加 美 DINA	紀 伊 丸 KII MARU 遮 皮雅土總統PRES.PIERCE 阿星加坡岛 SINGAPORE ISLAND 紅 必 勝 CONTENDER BEZANT遮 吳 江 WU JIANG 遙	打 五日 日 郵 拉伯灣 五日 總 統 海 五日 香 島 打阿哈巴 六日 寶 隨 受杜拜 六日 新 僑
加巴拿 CABANA 日本 四日 東 源 美國自由 AM.LIBERTY 美國 四日 美 輪 山格好信 SANGERHAUSEN 日本 四日 東 亞 嘉 碧 MONTE VERDE 日本 四日 嘉 信 新 郎 NEW BEAR 波斯榜 四日 新 僑 金 華 KING HWA 高雄 五日 東 海	金 威 達 GOLD VARDA 科倫 巴 山 BARZAN 波 新 郎 NEW BEAR 科 友 城 KOTA SAHABAT 科	按馬德拉斯七日 新 興 斯 七日 恰 和 倫 城卡拉奇七日 新 僑 倫 換紅海 七日 太 平
藍 火 星 BLUE MARS 日本 五日 日 郵 史其林賓 STREAMBANK 南非 五日 天 祥 海 洋 BMC MARINE 1 日本 五日 海 聯 海 明 OCEAN EMINENCE 新加坡 五日 大 三 乘 風 SING WIND	安娜馬士基ANNA MAERSK 新 藍雅士 BLUE ACE 印 館 江 KEUMGANG GLORY 印	尼 一日 日 郵 尼新加坡 二日 東 字 尼拉 二日 联 流 尼 二日 联 流
具江WUJIANG波斯灣五日新橋光榮快航GLORIA EXPRESS印尼五日海洋羅格勒布ZAGREB日本五日邊行早川丸HAYAKAWA MARU基隆五日大三皮雅士總統PRES.PIERCE美國五日總統海皇石糧NEPTUNE GARNET日本五日港恒	世界之獅 WORLD LION 经 江戶丸 EDO MARU 新 海皇瑪瑙 NEPTUNE AGATE 馬 海皇黃玉 NEPTUNE TOPAZ 新 泰 紅 寶 THAI TUBTIM 经	谷新加坡 二日 海 陸 加坡巴生 二日 天 祥
安德鲁士 ANDROS 澳洲 五日 麥遂初亞利安馬士號ADRIAN MAERSK 新加坡 五日 馬士基巴 越海 PRAVADE SEA 沙巴 五日 國 光太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER馬尼拉 五日 港 郵 PAKARTI TIGA 日本 六日 日 郵	蘇 華 倫 SOVEREIGN ACCORD雅 風 茂 FENG MAO 新 新 城 KOTA SINGAPURA 新 隆 士 MUSE 新 光榮快輪 GLORIA EXPRESS 雅	加達 四日 日 郵 加坡馬六甲四日 招商局 加坡底能 四日 太 平 加坡 五日 海 聯 加達泗水 五日 海 洋
澳洲開發 AUST.EXPLORER 澳洲 六日 恰 和 江 力 BEIHAI CAREER 上海 六日 汎 洋 麗 珊 娜 LAKSANA 3 日本 六日 天 祥 金 鷹 GOLDEN FALCON 日本 六日 天 祥 二見 丸 FUTAMI MARU 基隆 六日 日 郵	華納海馬 AND WANADHRMA 印百利達 BALIWAG DOS 馬寶貝來 BELA ROZO 新寶 美 BROMELIA 新藍火星 BLUE MARS	加坡庇能 五日 協 成 加坡巴生 五日 天 祥 尼 五日 日 郵
田 士 安 BISCAYNE NAVCO 台灣 六日 東 安 美 婦 MAWLAMYAING 新加坡 六日 新 興 金・威 達 GOLD VARDA 基隆 六日 新 興 盛利馬士基CFCILIE MAERSK 日本 六日 馬士浩 航 行 者 SL.VOYAGER 美國 六日 海 陸 ACT 2 南非 六日 雅 聯	美加美 DINA 受	加達泗水 六日 馬士基 尼 六日 聯 航 以 以 六日 港 郵 根 成 近 市 東 安
日 光 岛 SUNSHINE ISLAND 美國 六日 含 岛 賴 治 LARCH 基隆 六日 日 郵 費 利 星 BONNY STAR 签山 六日 新 興 巴 山 BARZAN 台灣 六日 恰 和 美捷耶斯基PROF.MIERZEJEWSKI歐洲 六日 天 祥 雅 進 HP NAMJIN	台灣・日本・名 先鋒貨艦 PIONEER CONTAINER 基 海峽貨艦 STRAIT CONTAINER 基 貿易貨艦 TRADE CONTAINER 基	企山綫 孫高雄 一日 海 豐 隆 一日 海 豐
整 航 FAR EAST PILOT 汕頭 六日 華 夏 及 城 KOTA SAHABAT 新加坡 七日 太 平 區 源 UNIQTE WINNER 台灣 七日 懋 徳 木 星 JUPITER	海 强 HAI CHIANG 语 正 LIN JIANG 上	雄 二日 永 裕 海 二日 景 華 家港 二日 華 夏 州 二日 華 夏
英 UNITED BOUNTY 基隆 七日 百保利	光 大 KWANG TA 2'	「雄 三日 永 裕 三日 東 海 本 三日 東 邦 三日 東 邦 三日 東 瀬 二日 東 海 四日 東
正年十二時 尼·沙勝起 所里蘭卡 澳洲、斐濟季島、紐西蘭 一方手、埃及、叙利亞、卡塔爾、約旦 印度、該大利、利比亞、英國及北爱爾蘭、愛爾蘭共 和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、	加達馬卡二號CATAMARCA 2 日海 與 HAI XING 上	型日港與 五日大古 五日大商局 五日招商局 工日天群 工日天群 江高斯阿巴巴三日安快
職士、利比利亞、希臘、鹽浦路斯、美國(紐約市) 南非、梅雅、莫三鼻給、扎伊爾、西屬北非、加拿大 軍島、蘇丹、坦桑尼亞、巴基斯坦、西德、奥地利、 巴布亞新畿內亞、巴林、科威特、荷蘭、比利時、法 國、尼日利亞、桑比亞、日本、琉球華岛 下午五四	那 連 山 QILIAN SHAN 哲 野拉為亞士COURAGEOURS 哲 金 非 州 GOLD AFRICA 常 維 尼 VANIL	之高斯阿巴巴四日 帝 敦 之高斯阿巴巴四日 萊 敦 京非 五日 新 與 五日 太 古 京非 六日 太 三 下
美國、朝鮮共和國、夏國夷、墨西哥、秘魯、巴拿馬 共和國、厄瓜多爾 今日平野 南非、津巴布章、印尼、加拿大、印度、巴基斯坦、阿富开、德國、挪威、環典、丹麥、奧地利、芬蘭、	方 BEIHAI CAREER 海 力 OCEAN STRENGTH 奥 芝河 RIVER OJI 資 很 成 BOUGAINVILLE	八日 汎 洋 竹上 八日 大 三 丁上 九日 大 古

勿地打馬士基MATHILDE MAERSK 阿非

瑞士、加纳、匈牙利、波蘭、捷克、百飛途、千里達 下午五時



NGAN CHAU

SHARP ISLAND

CHEUNG CHÂU

僑

鍾意中心大厦六樓 直航:長堤、羅省、星崙、三藩市、利祭滿。內陸轉運至聖地牙哥。史托頓、東岸及墨西哥两各埠 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 SUN SHINE ISLAND 30/3-5/4 30/3 4/4 6/4

香島貨櫃輪 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 ISLAND CONTAINER 26/3 2/4 26/3 1/4 3/4 16 24/4 16 23/4 25/4 · 英涌國際4號碼頭 電話:0--246121. 貨收貨站:九龍倉海運桶(2號閘) 電話③688729 兼收貨箱貨

直航:刁拜、巴連、蓬文。(兼收刁拜LCL货俸

OCEAN CONTAINER 7 12/4 7 13/4 14/4

14-22/4 14 21/4 23/4

收貨期

HONG KONG ISLAND 第二次: 1 9/5 收貨站:九龍倉海連橋(二號閘) 電話:③688729. 棄收貨箱貨 (進打、阿卡巴) 27/3-4/4 5/4 SINGAPORE ISLAND 23-29/4 30/4

收貨站:九龍倉海運機(二號閘) 電話:③688729.

18/4 23/4

KYOSEI

協成汽船株式會社

杉。貝

庇能

新坎培

拉將駛依力

士旬內抵達

相抵達新加坡,這些日,已於三月三十日 澳洲的廿五位代表

海力取道日本來 銀湖下週放星馬

管理船務代理業 台擬訂修正草案 文均獲大致同意

由湯

换

二三一九 六七四三 七一五一四九五〇 一公年 迅永中日

三五五九九三人七五五

〇一〇五五一七九四〇

電話:5-238431 5-227471 5-235082 Japan Tine

全貨櫃航運服務(兼收散貨)

直放:馬尼拉、星加坡、曼谷及巴生港

海皇瑚瑙 Neptune Agate V.13S 2/4 8/4 9 10/4

海皇子玉 Neptune Zircon V.66S 11/4 17/4 18 19/4

海皇黃玉 Neptune Topaz V.68S 22/4 28/4 29 29/4

海皇黃玉 Neptune Topaz V.67N 13/4 19/4 20-21/4

港恒海運有限公司

海皇珊瑚 Neptune Agate V.12N 26/3

海皇子玉 Neptune Zircon V.65N 3/4

香港往:星加坡、及谷、巴生港

收货站:菱酒現代貨腦碼頭

CARIBBEAN SEA ARUBA CURAÇÃO

四月八日落貨 DIRECT CALL:

Cristobal, Colon, La Guaira. Aruba Curacao, Guatemala, Puntarenas, Santo, Domingo, Maracaibo, Puerto Cabello, Acapulco, 資金就貨時間四月七日(星期三)下午五時

(5th Floor, Harbour Commercial Bldg) 千諾道中122號 海游商業大厦5字標 〈電話:H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112,0-457387.

{{歐洲航线 EUROPE EXPRESS SERVICE

丸 M.S. "DAIWA MARU 四月二日落資 三日開行

道航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM.
AMSTERDAM, HULL. LIVERPOOL, LONDON,
Also Accepting Cargo: — Malmo, Bremen,
Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo
Lisbon, Leixoes Via Hamburg, La havre Via Antwerp,
Bergen, Liverpool, London with transhipment at Hamburg. Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment at Rotterdam.

八洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 5thFloor, HarbourCommercialBldg 年語道中122號海港商業大度5字樓 電話H 443575

Howa Maru豐和丸

育

聯賽烽 咸 班月 D 再

首循 環實路華狂勝 東昇

比追無阿· 一分是蒙 奇 、 黄 、 酸 、 戰 聲 送巳露出曙 () 東昇自踏入聯大聯大路東京區完場前一次日大為增强, 大路東區完場前一 二循環之戰 爲兩隊在 世盃匈牙

仍受國人

中,外入八二块。

() 公司,) 公司,

資路華

東

昇

吳奧耶案 錦 建 華保華邦

公開籃球聯賽甲一 安德遜 陳森李 發 桂 枝**贺**雄 一班爭霸 馬天雄 鄭潘李 偉長非 雄旺臘

警察首 女台東 區挑 遇僑縣

斯滿,今晚已可復出, 一次熟門」,雖然因失 一大熟門」,雖然因失 一大熟門」,雖然因失 一大熟門」,雖然因失

(館中,供人參觀。普斯加斯若去西班牙看世界盃,一定會受到匈除球現在他已獲匈牙利政府原諒——他的舊球衣及球靴存放在荷域球會的加拿大,希臘及西班牙任教。——他的舊球友及球靴存放在荷域球會的高掛波鞋之後,他轉任領隊,他目前主管埃及一球會。他已前會在美

(個人項目) 小口徑步槍伏射

等·罗斯尔 等 下 等 下 等 下 名 联 中 之 程 落 译 下 上 名 球 員 入 下 条 等 平 之 程 落 资 平 之 程 落 资

港協今伊館 均安隊爲上

爱好欣 客除在 推

國際奧委會長

法國盃足球第五週首仗 聖伊 天尼 挫柏爾斯

布達錫險勝摩納 哥

係係 以是 不 類聯 史現 , 上 初 之 海下 除 重在 致 與 多 , 在 演相 被 一 数

十三分逾扳平,當時巴巴

南華第十六屆保齡大賽 今晚嘉 山揭幕

五時十五分。(分四組五時十五分。(分四組五時十五分。)

望替熱果奪盜効为

在英國替熱刺爭奪足總 的操練及準備功夫,留 多數天聯國參加世界盃

當年代表國家隊出賽八四次 利名將普斯加斯 人擁戴 有機會晉入 决赛,

公務員網球賽

昨日比賽結果

三六 (除制項目) 三六 (除制項目) 三六 (除制項目) 三六 (除制項目) 一共・

世界盃决賽隊熱身賽次 彼得①、遗彼得②、温 仗 如此現代化的體育設備工教相信北韓擁有

秘魯擊敗智

安東朗尼不控訴意國足球星被撞頭骨破裂

田拿無罪獲釋

飛將軍普斯 加斯是匈牙利人心目中的

雙方陣容・・「関及歐洲進行熱身賽前,最後一塲世界怀主場熱身賽。 遺秘魯丽往美國及歐洲進行熱身賽前,最後一塲世界怀主場熱身賽。 有兩球員因打鬥被逐離場。 比賽經常因犯規而暫停,結果有五名球員被智利球證摘名,在上週首 众昆在後半場截得來球,說球卅碼直指對方腹地,然後一脚射中右然智利調入前鋒球星卡斯尼,但是秘魯反而有入球機會。 為放終防守。 华坞比賽節奏減優,而智利亦全力應戰,與秘魯拉成均勢,因爲主 華文昆,吉岡

一人混合除

· 决赛)下午三時。 一 四月廿五(星期日 一 四月廿五(星期日

錦標の時

各組四强產生

人,使到西德 段頗長時間的 膝部受傷,相

定接納中共参加奧林匹必須跟隨國際奧委之决北京堅持國際學協

水吧

拜仁位居榜首

深受傷將 困擾

哈林籃 球隊領隊 抵港 ないまで、 一時・修聯對北青縣・ 一時・修聯對北青縣・ 一時・修聯對北青縣・ 一時・金昭花甲對珠江 一時・金昭花甲對珠江 一時・金昭花甲對珠江

龍仔

而廿八歲也 一同時受傷 一同時受傷 一同時受傷

國際奧委會長桑馬 是,以别於普通籃球 性技娛樂觀衆的表演 哈林」是一際以籃 受記者訪問時指出 昨訪

讚揚體育館優良設備 背中サ

勞工處介紹職業

請按址往勞工處登記)

等工處本港就業輔導和,爲水職者提 等工處本港就業輔導和,爲水職者提 等工處本港就業輔導和,爲水職者提 下,日薪、以件計,約每月三〇〇〇元 下,日薪、以件計,約每月三〇〇〇元 下,日薪、以件計,約每月三〇〇〇元 下,日薪、以件計,約每月三〇〇〇元 一家務助理員主管一名 上瓜灣。中五程度,沒有別分的空缺如下

廿歲以上,月景前沒 土瓜內。中五程沒,有數 十歲以上,月景前沒 一名

· 約每月三〇〇〇元 中有關工作經驗 · 四十 發,

了年四月 賈月

消費者負 担担 將加重

市政盃小球

今上演四場

心弟及新秀戴米な。 松會球員分别是科士

水費增加後飲食業是不再機力價 一半屠宰費增加肉價會不會提高 肉腐估計每斤将要加假二元,究竟實際增加幾許?稍後一日起,屠宰牲畜昏用提高百分之三十,在相連關係下之外,大量用水的行業而間接加重消費者的負担,就是的是,除了水資加假百分之二十,不止各個工友家庭要的是,除了水資加假百分之二十,不止各個工友家庭要

之廿五的增加?實大成疑問。 之廿五的增加?實大成疑問。 之廿五的增加?實大成疑問。 之七五百元,大約相等於去年之七十五元而已。可是,各行各業工人的工資,今年是否獲得百分現在之一百元,大約相等於去年之七十五元而已。可是,各行各業工人的工資,今年是否獲得百分現在之一百元,大約相等於去年之七十五元而已。可是,各行各業工人的工資,今年是否獲得百分現在之一百元,大約相等於去年之七十五元而已。可是,各行各業工人的工資,今年是否獲得百分現分, 別作不同尺度的加價,約由百分之七至百分之十。 另方面,由今日起各種牌子的鮮奶、汽水、果汁、雪糕、啤酒、朱古力及葡萄糖製品等,亦分將明朗化。

八有限

難追上通貨膨脹率 大大不如前,有時選要停工一、二個月吃穀種,有工開的時候。 一大不如前,有時選要停工一、二個月吃穀種,有工開的時候。 一千七百元,比起四年前一千五百元,試問道樣的收入,能夠追得上一大不如前,有時選要停工一、二個月吃穀種,有工開的時候。 一年七百元,比起四年前一千五百元之實際所值,相去甚遠。 一年大不如前,有時選要停工一、二個月吃穀種,有工開的時候。 一年大不如前,有時選要停工一、二個月吃穀種,有工開的時候。 一年大百元,此是四年前一千五百元,試問道樣的收入,能夠追得上一一家數口。與不知如何是好? 一年數一千五百元,去年月最多紙是一千八百元,期在充其量是 一年五百元,去年月最多紙是一千八百元,期在充其量是 一年五百元,去年月最多紙是一千八百元,地從事紡織工業 一年。

目而設。
是質的電視爲宣布其四月份的英文前目的新安排,及介紹新前面的措施,是質的電視爲宣布其四月份的英文前目的新安排,及介紹新加州,在關的英文電視向全港新聞界、成告客戶及全港觀衆播放。此次別開出一個爲時十五分鐘的招待會,將於今へ一)日下午三時,透過電視機工工

。遇相綫無在棋司李、强百陳

原定安排於|

仇報手殺

謀奇出迭

麗的英文電視舉行 新伊館舉行,並以一個全新的形式 為明四至五個星期,比號去科事

別開生面「

傅偉仁施國斌首次出鏡

今午三時螢光幕會觀衆

等廿八人,爲歷年來人數最多 中國與選籌委會」都忙於整理資本組與選籌委會」都忙於整理資本 一個與選籌委會」都忙於整理資本組與選籌委會」都也於整理資本 一個與選籌委會」都也於整理資本。 一個與選籌委會」都也於整理資本 一個與選籌委會」都也於整理資本 一個與選

食住電影 林寺 N 餘威

中國小 來港爲奪實助宣傳 京 武術演員

海,爲影片官傳活動云。衛代表幽到過日本,秦國納代表幽到過日本,秦國

四期星

香港

姐截

參加



쪔

報

他在電視的工作會否影响的,肆意破壞DJ的形象。

數比往年多 司於上月山人日嚴止服名,連日來 T 香港國際電影節

性一取消放映, 野平**費**」及意大

一色情行業」 一部加拿 一部加拿 一部加拿 一部加拿 色情行業」

英神 武探飛 巨一天 18,20

取 爾片 剛





清 你香港 有責



頭「親事」。 他一定會强烈反抗 光大家夏的合不來

吳字森

絕對創新!

摩登」好戲!

兩年一部.

領衛主演許冠英

精研特技.

数条件令へし

醛目仔小

孔排仔一名

分類廣告

有四天澳煞科,連日來,一石榴紅 作,因此以數服出席。 她表示:「 學」交替拍攝,幸好數制都在堅城 學」交替拍攝,幸好數制都在堅城 學」一次對拍攝,華好數制都在堅城

恢復工作。 方家 瑩 週日不慎在 方家 瑩 週日不慎在

考慮會否破壞形象商台源為不可不可能

E

今天全楼五場 翡翠文革加午夜均 THE PARTY NAMED IN 織出甜甜的夢 後國黨的經濟

日八初月三年戌壬歷夏

陳百强己 攻讀珠實設計課程 在美報々

·紀錄片及電影·今日下午三時正·扭開麗的英文電視即可覺閱英文節目·將於四月四日開始·重新部署。內容包括:體育、替

55年平依然

無綫兒

馬明一個月的「微笑比賽」· 歡迎小朋友将三〇穿梭機」監製林麗真昨日透露· 該節目賽一和「假如我是」徵文 が、一、数迎小朋友将が明天的日透露、該節目

運節語 題 敦梓

記者巧遇殺手!

等收一 三百 百

五今

PANAVISION SALON FILMS

每天四元費用廉收效大

通片的觀象不宜錯悉

梅蘭芳

戲惠千量

馬

楊鐘山暨弟子畫展

へ會堂へ

人樓揭幕

聯合藝展盛士 遠藝術會數 本月十日起在大

四期星

聖匠堂老 問答總法

西時讀書樂志文

徴 詩 詞 聯 佳 作 選 錄

宣揚孔學提高國學水平

面未飯,次,委務務。情。由至年辦性各案主活會善會况十會會行奏堂昨美史六更來店黃衛關員司秘陳况長義本的其的項描辦動去報長點人友。會宏九假術的十

推的學友,換林確書福。告務年會他。研學班週,年告陳閱,途參貝,樓大會香年具進活行權林英高巴沃普最去司一員的計畫和四家的該福。特四加年舉演會,港歷有

聖堂舉辦第五屆

香。上與**與里**類前哲,下速攝 香。上與**與里**類前哲,下速攝 一。日暮背山逆返照,從深紅地 一

全部雙人房三晚計算) 一樂園 \$190 希爾頓 \$450 太平洋 \$150 . 麒 - 麟 - \$ 150 中 失 \$300 台北機薬 \$ 630台証 \$ 85 受打工街56数佰裕西菜大厦20字2010室(連幢署接上)

蜜假期 新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情請向各大旅行社報名查詢

北 角5-705352 尖沙·铜3-694447 旺 角3-846464 至 衛12-432631

十八天豪華遊覽團收費 \$ 9980 日期: 7月17.19.24.27.31日 8月3.7.14日 轉遊:歐洲七萬十餘名城,往宿一流大酒店 毎日三餐中西佳精・専人領隊・粵語導遊・ 獨立成體,回程可停留倫敦。

香港镇輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

歷史悠久*專業旅遊 原表版行动 有限公司

特性(中语大道中31就陸海通大厦6字 中環皇后數院標上 5-240061 一位:中環大道中70院連卡供大厦10字 5-211411 得專記專樣:3-676171 5-240061 皇朝日照宮辦公——中瓊及尖沙咀公司

旅遊公司 3-9681323-951635

長會聯蟬善福陳

大日下午五時預展招待友好 七日起在香港藝術中心舉行

展覽

復活節各線加班團 台灣環島四至九天 菲律賓六至七天 八天 星馬(模媒)七天 日本本州 星馬泰 十二天 泰國 五至七月 代理各地平價機票 專業特快台証

九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

四天: \$1288 HK \$ 850 七天: \$1488 九天:\$1688 **代辦中華** \$250 *特平機膜 * は\$ 620 民國護照 坡\$1390 台證 \$90 馬 \$ 1480 谷 \$ 980

中國各地觀光精選遊覽團

代訂廣州市各賓館房間 東南亞、美加、歐洲豪華團 世界各地平機票十酒店 菲律賓、台灣、機票、酒店 歡迎和風瓜近素體育活動 精美行程表電索或駕臨取閱 旺角先施大厦5字排510室

全泰國 清邁、泰皇夏宮 曼泰 水上市場 芭提雅、桂河橋

天天出發・全港首創

清邁一曼谷乘搭泰航內陸機

膀在①皇家大酒店 ②第一大酒店

酒店 2 假日大酒店 4 文華大酒店

香港總行:香港大造中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 全台灣 阿里山、花莲 日月潭、高雄 陽明山、墾丁 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

高豪士天\$1790 清曼 八天\$2090 豪華四天\$1390 九天\$1990 秘華七天\$1790 清谷 九天\$2190 高級七天\$1750 九天\$2250 天天出發·日日獨立團 增成本300元,小行車16小時

(**夏** 1)乘華航豪華客機・早機去・晩機返 ②華航雨程內陸機(台北一花蓮・高雄一台北) 黑 ③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

九州七天超級豪華團 \$ 3630. \$ 4280. 道七天雪節 \$ 4580.

美麗寶島 3-303285-6

1050 美麗 全程住宿 來來香格里拉 🗥 來回乘搭泰國航空公司・真正天天出發 台北酒店鹽單人房十接送\$270 中環域多利量后衡15號裕成商業大厦703A 尖沙咀海防道34號實體大厦4 F D座

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷

馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋

全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790

十天\$3390秦大\$2690

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・経無自費

韓國四、五天豪華團

香港華商

旅遊協會會員

港

各

方区

3-668695 3-670211

3-842277 3-849192 **1** 5-488238 5-237890 台北第一大飯店爲酬謝顧客

早機先飛高雄、晚機台北返港。週二出發 少行柱路700里·五天行程勝九天 3 澎湖阿里山港 \$1350

医克尔斯氏征 经通过分额 台证 \$1090 遇遊闡明山、故宫 地獄谷、野生動物

台北假期盃藝

代定各地廉價機票及酒店

泰國芭堤雅六天

非島六天特級團

韓國四天豪華團

日本本州八天

墨馬泰十一天

新航歐洲假期

台灣週日環島七天

邁遊野生動物園

石門故宮忠烈祠

野柳基隆陽明山

五天 \$1008

酒店+機票+

早餐+接送

5-254549-0 5-241845

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

5-458384

5-452370

粉はこれが多の山情になりなけた 业其次是也是没有法有风气 師生畫展

重演「高空擲嬰

於二次世界大戰印 多人,並語為查案一號 遊彈會港分會, 劉麗·陳初楚,及會員 昨歡迎總會秘書

證道學

起見特於春節期間招待港客

三百名免費住宿三晚,先到

先得,詳情請與本公司聯絡

中國民航包機

逢二、五、日

請向各大旅行社接洽

查詢請電:3-322628 3-322620

台北四天\$1008 台灣七天\$1880

馬尼拉四天\$1440 菲律實六天\$1788

泰國七天\$1790九洲八天\$3290

星馬七天\$2499 日本七天\$2890

夏威夷七天\$3999 美洲西岸九天\$6989

代辦台証 \$ 150

香港中環大道中萬宜大厦531室

-廣州一香港

後線空對底天正息實

九龍油底地彌敦道534嘉榮大廈19樓B

全泰馬星濱邊

日本本州八天豪華團 \$2790 韓日九天高級豪華團\$3690 ※東京——大阪內陸機※ 逢星期二、四、六、日出發 全程一流大酒店 回程可停留台北

月的 \$ 125 十次証同價 酒店四天三晚 住宿:鄭林大板店 單人房\$250 天大出發 台北朝蘇/高雄壽星

電話:

蛋節活復

一定也會動筆。」
「你對於食如此講究,可以做食評家了,你一定也會動筆。」
「你對於食如此講究,可以做食評家了,你一黃魚麵是率波家庭食品。」,以蝦仁與黃魚作為

大家對道味樂喔與讚不絕口呢!大家對道味樂喔與讚不絕口呢!

一苗麗近來也注

是杭州?」曹岡問。 我概寫過情音而已

银宝道难·

子芝

「英國人統合印度時,印度的西餐室式為了「基歷是英美式?」
「基歷是英美式?」
「基歷是英美式?」
「在香港的樂團與,分爲四種,那是印度式
原文美式,印尼式可以購入馬來式。印尼式與英美式,印尼式可以購入馬

本説: 不必動筆了

楼春暖

天双涯劍

野甲取之處。 + 是非不分 · 横行霸道 + 無惡不作 · 俱返有半 ・無惡不作 · 俱返有半 ・無惡不作 · 俱返有半 ・ 無惡不作 · 俱返有半 ・ 八

(三三〇)

集

什麼只實五千包給教呢? - 想起自己買的五千包數 林利知道他也做五金生

花展全場冠軍的

术國中的卡多利亞蘭岛 卡多利亞蘭

有未夠之處。武功古怪,他和武功古怪,他和

保守

說過的話 信用。

一向算

竭鳥

魚集

何行著

KIU YAT

傳更公华

八道才轉過身

好幾年也無法開花,那 有人說,卡多利亞蘭,雖然 栽植卡多利亞蘭,雖然

平的朝陽,中午的散光過延便很難開花了。 過 整便 人 難開花了

N 記録・ 大記録・ 表現を 表現れる

此凡是喜歡栽注蘭的人,都必然栽有卡多利鹽的,好比中國稱牡丹爲「百花之王」一樣卡多利亞蘭被稱爲「洋鵬之王」,是洋蘭中

爾便取得了全場冠軍。 今年市政局主辦的花卉展覽,一盆卡多利亞 開出碩大的花菜。 卡多利亞蘭克斯,許多盆都

捉到了 兩名孩子的硬幣給



在意,但得到沒手,但是不不有 一次事了吧?」 一次事了吧?」 一次事了吧?」 一次事了吧?」 一次事了吧?」 一個說,「你們能是老板,只留下了翻家班。 一個說,「你們能是老板,只留下了翻家班。 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」 一個說,「你們能是老板?」

熞

デー後來英國本土與美國的 「它「改良」・其實・在我

就怕你自己會

施原來真是個了頭,因爲長得不 一個人人咒異的惡窮多感慨,他的 一個人人咒異的惡窮多感慨,他的 第一個死的就會是你,我不想殺你, 第一個死的就會是你,我不想殺你, 一個人人咒異的惡窮去死嗎?他 一個人人們是

米氏遗迹而更吸引了遊客。確是名人名地相思樣才氣橫溢的大文藝家,給鎮江的山水增養了

帶十分熟識,知道如行去 設接近海灘的地方泊定。 放下,這又使他想起了當 放下,這又使他想起了當 放下,這又使他想起了當 然下,這可能 馬劍山道:「放下畑 馬劍山子,莉莉已不

0

把安後接去吃晚飯,她一去就沒有囘家。阿大姐說:「昨天傍晚,錢先生開車來我

阿六姐婴者恒家去打驾話給錢先生問情况要的事情纏身了?——早上出海晨蓮的節目——她不來,一定有什一一時上出海晨蓮的節目——她不來,一定有什

厄船,檢聲讚到殼上新聞,吃驚地呆他們却把遊艇開囘銅鑼灣,當阿新上

没有做了。
「他平安没事吧?」 动姬的心模模的的没有再設下去。
「他不安没事吧?」 动姬的心模模

我實在设他。」

怎樣.

阿六姐說:「她大概讓爹地和雲雲留住再等半個鐘頭,安徽也沒有來。

型正奇怪沒有東尼的消息,

查白的臉上沒有表情,

你要知道江少爺的近况吗?

门等了半個鏡頭,安被還沒有來程定少不免的。」

樹聲說·一多半是讓錢先生接去石澳別至

双琴琴的一個人,爲什麽會如此,是誰天道兩對人都很快結爲夫婦了,有一對今海灘只剩下他一個人。 外在海灘,他感到一陣傷感。 人在海灘,他感到一陣傷感。 以如他回去了,馬劍山站在海灘目送那

賀年禮品

女山頂被强姦

在船上的樹聲和程動戶一安欲沒有來嗎?」

· 一就泊在那日了,更不宜有人 馬一己,劍帶不天 軍府報到·發誓要報仇他氣憤憤的囘到將

然有十盒八盒用腹物紙包裹的餅乾糖果。一年三百六十五天,春節人家送糖果,一年三百六十五天,春節人家送糖果於見童。一年三百六十五天,春節人家送糖果於見董。一年之間,自己吃一些,也是是親友來拜年的禮物。我每年都只些發餘份子。而這些殘餘份子又有可能也沒能不到了年光晚,我的什物房中仍不可能出了問題。

上的平静微笑

你简直像我的代言人一樣,我要說的話都哈尔说 教命去問問他可有什麼麻煩的。」那點可忽如答。「我自去問問他可有什麼麻煩的。」
「我也是追樣想。」高力同意地說。「海會能直接把那匪徒抓住。」
「我也是追樣想。」高力同意地說。「海會能直接把那匪徒抓住。」

自錄養感藥术

。假如不吃,又不如用禮物紙包裹一塊有失聽貌。看過一些漫畫,聽物是來密如內裏已變了質,送給了人家,豈不是如內裏已變了質,送給了人家,豈不是如內裏已變了質,逆過五人家,豈不是好寶而到浪費,如何處理大傷腦筋。假我也會那末想,何必如此破費,由我也會那末想,何必如此破費,由



是外行。」歷多的甘蔗

是平静地微笑。

李德臨行時

是這

事的·於是他們 認爲那個匪徙不 於是他們

米氏雲山」之稱。傳世之作有一資晉英光揚」、「魯史靈不求工細,多用水壓點染,自成一辰,選史上有「米秀蟹景色。他以南郊山水爲監本,自認爲「南山可作遊門山水而在形與定置下來」他偏受領林寺松石沉秀和飯戶元章,世稱米與陽,米南宮。宋徽宗時爲對遊學博士書。

辛亥革命先烈趙峰的聲,有宋代大者法家。建區,因為锡林寺治后查寫竹林古寺。白龍屬、大在「寺中方半」,且上已千年一的意味。

周簡段

死者家無長物

熔掉了的硬幣

· 治和東尼那段初戀, 自己是深爱者他的 : 通種感覺,不過無論 的糊塗版。」汕淡然一笑。(二八五)的糊塗版。」汕淡然一笑。(二八五)较便不會到新加坡去,我倒想唿跑他们了一切都遗去了,假如我放不下,

起的,既然你知道了——」陳琳演輕嘆一一這件事,我原不打算在你跟前提

からいる。

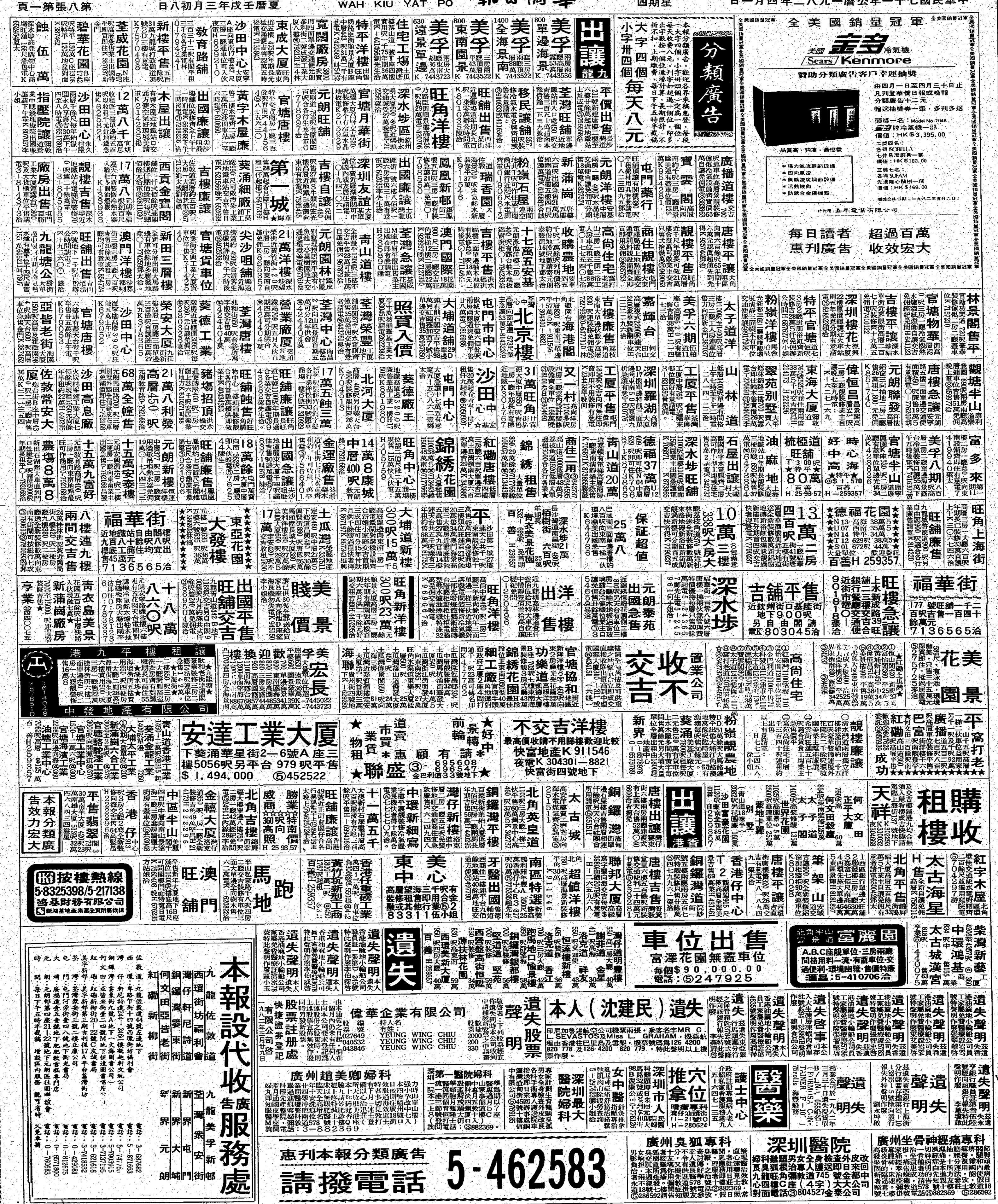
如一大**筆錢**

· 一軸忙

後你也該死但是女孩子

却傷盤了胡

是他!」是起了東尼亚的一胡姬連忙否認。 時了一次瞬喘地輕問。 時間,小姐……你懂的会在睡,小姐……你懂的会在睡,小姐……你懂的会在睡吧!」是截止她。



夜冷高級電子

大批高級擴音、收錄音機及半成品,名廠自動過錫機,來回自動拉。示波器、學歷器、萬能表、電批、閉路電視,30匹大冷氣機、大邦電阻、心管、電解、中週、原子粒、扁掣、窩林、鼠機、大邦電阻、心管、電解、中週、原子粒、扁掣、窩林、柏木寫字拾文件柜、湖字拾椅、鋼文件、快勞柜、膠椅、膠查件、計數機、一切作財工具大平洁! 藝術工業街23一31號美聯大厦16字樓下座(前美嘉)

機器出讓 60"燈芯絨上腊機 一部日本毡辘性能 良好有意請電

0-225399

裁標日期: 一九八二年四月一日上午十時正

大野元頭碑機 3 1 勝家衣車人字車銀骨車電掌 大陸刨床風鑽焗爐電剪磨光機刀模皮手抹及半製 成品大帮皮料布疋羊皮兔仔皮全新 5 匹冷氣柜 機鋼字抬椅工作抬電動打字機平沽。 葵涌梨木道 6 1 號地下洽。

僑華

報

囊善解請 翁仁長善

日

學助童救

頁三第張八第 日八初月三年戌壬曆夏	WAH KIU YAT PO 郭 日 信 学 四期星	日一月四年二八九一曆公年一十七國民華中
		理佛考出 5 仔名協 電中機打 小大 斯出每一本
品前小新 任三東 東京	日本市股 中	華智書聘 大新上聘 生 洋 下
	有健康	全助 新
9十行墩上32程生球 8個請口 四歷 47 箱电台技术 9月中區 意理女精 荷全月作人	籍驗恤 聘	②②化 、H 部語 ・ ・ Pe 時中 ・ 」號兩可 E22 → 號學處 17由 ・ 1 用在 = 1 → 前俱大 ★7
「売売の	下海神 清	二八八十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
## A A A A A A A A A A A A A A A A A A	d Tr- 財政	験に敷する
儒室等計出港 報新工C口中 4 6 6 6 部間連及性史文 信電解所でする 6 6 6 部間連及性史文 信電解所でする 6 6 6 6 6 部連及性史文 信電解所でする 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	·····································	大天下 高語 是
中學畢業英文良	で電影響を開始である。 「大学のでは、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般では、一般	三略性
九意香作經安	2 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2	
电門友愛邨教會新辦幼稚園 市場研究社聘請 全職戶外訪問員 全職戶外訪問員 電影 室外及家庭訪問 工作時間:不穩定但以下午及晚間為 工作時間:不穩定但以下午及晚間為	て冒女校務員 「富海貨幣等協出男經男英会」 「西洋資学員 N 大変文語 一	前一电 医神经杆型膜壁 17~00 中或
於四月十五日前親筆詳列資格履歷電話及諮詢人兩名並附近照兩張函寄香語表語的人兩名並附近照兩張函寄香語表語文學與一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	一大 年 仔 揮 廠 急 聘 ○女會計員:L C C 中級獨立處理全盤中文帳目 ・會任職製衣廠會計員優先考慮三年以上工作經 驗(請附中英文履歷) □電腦絲花打帶員:中學畢業・有繪圖經驗男女 均可。 ○ 1000000000000000000000000000000000000	校務員、教師 急、
○	某五金廠 時 請 下 列 職 与	19 3—674188—9陳小姐洽。 19 4
下本公司人事部收。 不公司人事部收。 「本公司人事部收。 「本公司人事部收。 「本公司人事部收。 「本公司人事部收。 「本公司,有高學大學,在一個人工,在一個工工,在一個工工,在一個工工,在一個工工,在一個工工,在一個工工,在一個工工,在一個工工,在一個工工工,在一個工工工工工,在一個工工工工工工工工工工		费津贴有 = 三获212-214至 (36-44-45-15-15-15-15-15-15-15-15-15-15-15-15-15
華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請換收據來取 047 192 264 048 193 265 905 949 403 486 1267 1331 1567 063 194 266 912 950 404 489 1272 1401	專補中小, F.5交法 常作會話打字 東大學學主題 京作會話打字 「成」 「成」 「成」 「成」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別所完的人。」 「表表表別的。」 「表表表別的。」 「表表表別的。」 「表表表」 「表表表別的。」 「表表表別的。」 「表表表別的。」 「表表表」 「表表表別的。」 「表表表」 「表表表」 「表表表」 「表表表」 「表表表。」 「表表表」 「表表表。」 「表表表。」 「表表表表。」 「表表表表。」 「表表。」 「表表。」 「表表表。」 「表表。 「表表。」 「表表。 「表表。」 「表表。 「表。 「	優照應深 後習青現 行科科 行科 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年
102 206 279 915 988 409 494 1275 1402 1573 105 208 281 918 989 410 498 1277 1403 1574 105 208 281	1 ことの最近中のこのとのに、 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	本大精英補習社 大學導師 筆記齊備 と 大學導師 筆記齊備 と 大學導師 筆記齊備 と 大學導師 筆記齊備 と 1 数學補 と 2 並小事 1 数學補 2 並小事 2 2 並小事 4 投各 2 2 2 2 3 3 2 2 3 3 2 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 2 3 3 3 2 3 3 3 2 3
## 151 242	惠利本報分類廣告 5-4625 言声持發電言舌 5-4625	第14541 中

電址長沙灣郵箱80652 未婚品格良公務員歷照上後期 大 住高52呎52 年 大 女28品貌

流行時裝造商 列地址: 棒臂實業有限公司 31段100 號10F之子

28527 HABAHA 或電九龍電話.

電話: 3913134

徽求一架舊西德 BRUCKNER迷你型T 23 E 定型機 有意請電③844 991 陳

塑膠機 全廠分批工模什物 風泵水泵玩具存貨

 樂聲琴行 H 468646 K 7137968 细742740

海外收藏家高價搜求 中國歷代名家字畫眞蹟 連系人姓名地址電話寄本報信箱945號合則約見即付現金

務服姻婚流 - 第際國際章·界世遍合擬數17立創 被字4度人華威66道老殿連加樓二165 道涌泥黄 司公務服姻婚音音美善眞 :遅再莫事人身終・老人催梭穿月 H770404、763006 K672894-10-6 地中集擇選偶佳性男是。密守德重 高料質姻婚一唯性女是 赴總無經 。欄專座講姻婚,誌雜代時助互,報日僑華閱畫

高層A或B座單位豐屬 租約可定式年或以上無小孩如有適合者

幸福婚姻顧問有限公司 傳播訪問115 首創電腦設備士士 撮合遍世界顧客萬千多優秀**只** 仕女集中地佳偶講臨此中求**日日** 創立11載英美加澳比荷等均有分行

誠找淑 與男40獨身未婚文盲業小 商性純氣正家境清貧求38 下端健有氣質未婚粤女先 行道電機**枝買** 友後論婚談者請電址函本 報1333箱必覆保密好 高缺誠者免

購音响

惠刋本報分類廣告

新彩纸報請遠 穎雜 色&任販就道 華8歡訂近閱 多 誌僑迎閱向户 姿 版

新歷 包 聞 萬有 翔 稱許 實久 富

1982 中學會考試題預習專欄

病梅館記 襲自珍 一)作者:

几日珍,字 人,號定職,生於清乾隆五

(一八四一)。是浙江杭州人。 展自珍出身於一個三世家官的家庭,是段 (二) 超解 玉裁的外孫,自小就得到很好的文學環境 培養,可說是他成爲傑出的文學家的基礎

奥自珍自小看不起八股文,對於滿滑的統 台下的土大夫階級那種醉心利祿、詔媚登 荀的風氣也非常憤懣,年輕時就發表過「 明良論」一文批評讀種風氣。他以後有不 少政論文章,但沒有像「明良論」那樣直 率口氣,大都取考史,論經,寓言的形式 出現,形成了他那種「善爲要渺之思」。 丁文辭俶詭連」的特别風格。

新運動」,都有影响。 **吸**自珍在抨擊事制政治的當兒, 選發表了 道光九年、異自珍考取了進士・長內閣中 相當强烈的民族思想,這種思想在「乙丙 · 魯·任王牒館纂修官。但是,他生性恬淡 之際著議第七」中已露端兒,及寫「古史 • 對異異統治下的黑暗官場也不滿意 • 十 **鉤**沈論」時,是更明顯了。對於異族的型 七年後便告歸,辭官後,在雲陽醬館講學

迫,漢人的淪爲二等國民,寶自珍是常常 抱着大濟蒼生的壯志和改良現實的願望, 我們看看他的「己亥雜詩」就可明白了。 在滿清統治下,一般文士在「文字獄」的 恐懼下,是沒有言論的自由,更要俯就滿 潰人的勢力而生活・又有爲了安穩做官・ 作出種種可鄙的行徑實自珍就是對此有感

,作「病榳館記」,要爲天下黃生療病了

)寫作分析: 的經義護刺時政、抨擊專制,在許多文章(三 與自珍是清乾隆道光明期人。清初三朝盛 勢過後已漸呈衰落現象,政治日趨腐敗。 社會經濟衰退人民生活日益困苦。而漢族 自給滿清的懷柔政策安撫後,高壓政策壓 迫後,已愈見順從而至終於麻木了,對於 異族的統治政策,一般不民百姓早已失去 洞察力・就是士大夫階級・也就早失去軍

說的觀察與反應了·他們是俯首稱臣,甚 而甘心效力。 江浙一帶的地方,盛產梅。而既有人以爲 「梅以曲爲美,直則無姿,以敵爲美,正 則無景·以疏爲美·密則無態。」文人查 士是深知其意,但「靈靈爲錢之民,即未 必能明白砾直,删密、鋤正始能符合民心 及至「有以文人畫士孤癖之隱,告聲梅者 」,於是,江浙所見的梅,都是經過一番 删研的了,自然之想完失,都是病態美的 梅!進人在滿清統治下,思想上受到禁錮 ,從高壓手段見到的,是文字獄,從懷柔 手段見到的,就是八股文考試了,人們思 本期習作: 想上的受禁錮,滿清爲了政治上的利益· 就好比發展自己的梅・一經刪砾・全是病

退梅了,英人的急想,須經一番改進·才

所以·作者在感動「文人畫士之禍烈至宝 哉」之餘·向「泣之三日」·對「病梅」 的痛心可見了。道篇文章,通過以病梅爲 寓,透露出作者對當前政治不滿,對國人 思想麻木的痛心。在技巧上來說,既有諷 刺,又有評論的。 作者在文字運用方面,十分講求技巧,却

又出於自然,譬如句子多用短句,讀起來 富於節奏感,排句的句式也增加了文章的 氣勢:「砾其正,養其旁條,删其密,天 其稚枝,鋤其直,遏其生氣。」文句簡潔 精緻・意思含蓄銳利風格是獨特的。

①試分析本文主旨及寫作背景 ❷考(二)(三)作答。 ②試說明本文的寫作技巧。 参考(三)作答。

	十七年(-	一七九二)・4	产於道光二十	—₩
ZZ.	告。果一・卅分・交通報告・継續「清	河南 人民 一	し ・ 州分・新聞館 報	簡別 果山,五
報笑	商	播 節台州 日用分	機機	一情

播播時女,女,地七播,曲時舞盗, 出英至天新天新一囘一新一卅台寶新 之國**及**地閩地閩。,芳聞。分。記閩

YAT PO

KIU

, 著述文章 。 著有與定職全集

『病梅館記』・亦叫『療梅記』・道是作

者通過了醫療「病梅」作寓言,暗示出漢

人在滿滑的統治下無論思想、智能、精神

· 以至體質·都受到摧殘;作者極思給予

解救, 讓他們能恢復固有的健康狀態。有

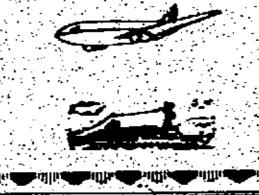
人以爲獎自珍爲近代啓蒙的思想家,他熟

習公羊之學,在他的文章裏,常引用古代

裏,都發表了他的政治理想和主張。 道時

清代晚期的學術思想·及後來康梁的「維

十一時五分,





九哥《会社》:德国商序() 22世 南語 10 752 758 他日联南部公

来沙阻分社:奥沙阻遇通祖先行1026室 車話しい444 飯田超常報会

(4) 角分化工蒸壁道 5. 代英语中心地重新的一直语为了(b) (b) (b)

十二時,「廣東好

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個豐億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內·乘搭日航·東京住帝國酒店

\$ 2790

\$ 2990

\$ 3790

\$ 3990

#\$ 3380

日本本州富士山七天豪華團 日本本州富士山八天豪華團 日本南北九州本州八天豪華團 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪 日本北本州北海道八天豪華團

天天出發 天天出發 逢星期六出發 逢星期 四出發 逢星期三出發

灣

参加永安旅行團,進入台灣、堂堂正正、掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ・此乃最佳之信心保証・本社具備多種行程・任君選擇・由五天至九天・由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

> 台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團 台灣七天豪華團

逢星期六出發 \$ 2280 **逢星期三、六出發** \$ 1880 天天出發 \$ 1680

選門分社:別馬路大阪銀行大厦 303室 電話5390 - 5185 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大雪 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 **灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店**

|駐角分社:鋼效道 530世银行中心(0.3)強(協議と546464 (44668) | 84663)

差1.分胜(海山道透电银行大阪地下、電話0.43069 - 42075 - 430.495

菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790逢星期一出發

星晨旅游有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室 大華戲院封面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747 客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島團樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場),安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸。 逢星期六出發

八天超值\$3590 韓國四天逢星期六

1) 台北機票十酒店十機場接送 - 暴谷機票+酒店+機場接送

芭堤雅夏宫大酒店、多種選擇 \$1749 3) 東京機票十酒店十機場接送 \$2449 住太陽城、銀座大酒店等

天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 ●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭塲,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立, 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸。 逢星期六、日、一、二出發

七天特價\$1990

六天特價 \$1890

地獄谷溫泉·野生動物園

★台北—花莲,乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華國、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營。九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 逢星期二、四、五、六出發 (台証\$100) 專辦豪華團·不辦普通團 * 復活節加班: 4月3,6,8,9,10日*

3-953227-0

置力雄厚・穩健可靠 中環德輔道中19號環球商場349室 星期日及公衆假期照常辦公

華克山莊、仁川 自然農園、民族村

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴 團 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奥林匹斯等一流大酒店 特★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 身份証明書免簽証(持綠印者可參加) 點 ★持護照 逢星期一、二、三、五、六、日出發

吉時吉旅行社

台灣四天渡假團\$1180

韓國四天豪華團\$2190

*回程可自由停留台北、不另收費· *住宿喜來登、凱悅一流大酒店









九龍尖沙咀加連威老道21號A - B 德立大厦五樓 電話:3-694971-4 費用包括:來回香港一台北機栗、住宿一流大酒店三

晚、早、午、晚膳食、遊覽台北各名勝如:故宫一忠 烈祠一陽明山一六福村野生動物園一烏來及夜總會等・ 專人領隊,可自由選定回程日期 逢星期五出發

台灣八天環島遊\$1750 遍遊:台北一花莲一台中一日月潭一溪頭一高雄等名 勝古蹟、乘搭內陸機往花蓮、早機去、晚機返 逢星期六出發

遍遊:漢城一民族村一景福宫一自然農場等· 本團特點:

* 全程住宿單人套房、不另加收費用·

持綠印者參加、免費協助簽証 逢星期日出發

英法八天遊覽團\$5888 慢遊:巴黎鐵塔一聖母院一蒙瑪特山一倫敦白金漢宮一蘇泰區等名勝 ——特約代理——

西北航空公司美加精華遊 曲\$6,795起 **幅进:三浩市一洛杉磯一華盛頓一紐約 多倫多一溫哥華等各大城市** 法國航空公司歐洲精華遊 由\$7,995起 暢遊:英、法、瑞士、意大利、德國、荷蘭、比利時、奥地利、丹麥、瑞典 、盧森堡、西班牙

澳洲航空公司澳紐精華遊 暢遊:南太平洋澳洲及紐西蘭各大名勝

曲\$ 6,995起

82331





選擇旅遊 方便讀者

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

吉隆坡 新加坡

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人 領隊・早機去・晩機返。

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三,六出發(檳城)七天 \$2490

漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園。煤氣鎖,專人領隊,住宿一流豪華大酒店

●乘搭新航泉華747珍寶客機, 直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。

●早機到,晚機返,觀光時間最充足 ● 方便探視,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。

(即日起酬賓減\$300) 取價特庫,增稱超值享受。 逢星期四出發 美國西岸十天 \$ 8,190 美加西岸十二天 \$ 10,190 ,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮

日一月四年二八九一曆公年一十七國民華中

芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鱷魚湖・泰皇夏宮・古都大城・清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊、淸邁住秦里旺大酒店,獨立成團 天天出發 新增内容,包括東芭文化村,住芭堤雅

三晚, 曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天国\$2190

逢星期五乘華航早機出發 華克山莊 板門店 自然農園

• 全程住宿華克山莊喜來登、漢城巴喇沙、台北麒麟大酒店 早機去,晚機返,回程可由台北或高雄返港,不另收費 • 歡迎持綠印身份証明書參加,護照CI 免簽証

1899

四程飛機・一程冷氣火車・三晩夜總會 香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈祠一故宫一野生動物園一石門水庫

、 日月潭一台中寶覺寺一陽明山一地獄谷 、野柳奇石公園一自由活動一返港

宿台北天成 宿桃園假日 佰化建筑即 宿台中鴻寶 宿高雄松柏 **曾殿以後**官 宿涵碧樓 宿台北天成



) mas 班機出發

信用可靠

,早機出發,下午機返港

昼谷七天豪華團\$ 1790 €

(住律實他尼大酒店)

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程逼遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

九龍。(分社:德福商場G-43階) 電話3-1-55993 展日職室総会

北角分社:英皇前1980改英皇中心地派表中。前清专门533255 53615

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行102-室。宣話369441。 假日照常居公

坡設有分社者只有永安旅行社一家) 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2499

逢星期六出發

逢星期一、三出發

学。冷江:古山酒遠葉銀行大厦地下。電話0-432631 432708 43140c 澳門分社:助馬路大並銀行大厦 303室 電話83901 由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五

萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、華牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日

\$ 3580 4月2,3,4日 5月14日6月11日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

天天出發

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店·同類旅行團亦稱超

級豪華圍者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

」。 排·集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

曼谷布吉島七天豪華團\$ 2290逢星期四出發

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

兩程內陸機

*全程高級豪華·減少行車時間16小時 *乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程、團團獨立 * 住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館 高雄入台北返七天(逢星期一

*持證参加者送銀行現金禮券一份 天天出發



皇富 旅 游 新址:中區皇后大道中48號萬年大區 1103室 京華酒樓樓上 及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

豐島園、子彈火車、太陽城 ①日本環球片塲

東京返港· 無須乘內陸機

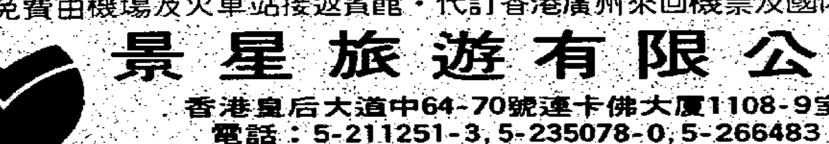
免除舟車勞頓之苦 *節目應有盡有。膳食敢誇全港最靚 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店 *獨立成團 專人領隊

泰星

回程可停台北

代理廣

專車免費由機場及火車站接返賓館・代訂香港廣州來回機票及國內機票



星旅遊有限公 香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室

九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

江南 上海·蘇州·杭州 無錫·南京

> 九天高級豪華團 來回直航飛機。 ● 遇遊江南五大名城。 住宿澳資質館。

●嗜江南點心餐, 及各地名菜. 一逢星期六出發一 \$3290

桂林 桂林直航五天豪華團

●來回直航機、舒適省時 ◆獨家安排遊覽泰始皇三大建設 之靈渠。 ● 專人領隊,隨團服務。 4月3.7,11,15.19.23,27日

5月1,5,9,13,17,21,25,29日 \$1790 桂柳南八天豪華團

逢星期六出發\$1990

芭堤雅·桂河橋 古都大城 泰皇夏宮 七天高級豪華團 ◆ 行程最豐富. 歡迎比較。

◆獨家採用日航. 服務一流。 ▶ 團團獨立, 專人領隊。 分公司直營, 穩健可靠。 一逢星期一、三出發

· 高雄七天\$1750

環島七天\$1790

·最高級九天\$2250

· 環島九天\$1990

\$1750

芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊

八天高級豪華團 ◆全港獨有行程。 ●全程乘日航,服務一流 ●八天過遊兩邦, 超値享受。 ● 国国獨立、 專人領隊。

- 逢星期一、三出發 \$2460

星馬

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團

乘新航747. 舒適省時 ■兩晚住宿雲頂新館 ▶ 三晚住宿新加坡、

特別適合採親購物。 全程豪華享受、経無自費。

- 逢星期三、六出發 \$2490

歷史悠久*專業旅遊

有限公司

先沙阻挪 医直足管期耳大厦 土

· 望期日照常统公—— 448. 苯的沙阳点:

は1.中国大道中部最降海道大阪6等

分は:中収大道中で変更上供大阪ルド

全港最高級台灣團米中華航空公司贊助 本團四大優點

機:乘搭中華航空公司豪華客機・早機去、晚機返り乘華航往 台灣乃最佳選擇、班次最多、機票價錢最貴、回程可停留 台北·早午晚班機任君選擇

内陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北)節省行車16小時 住 宿:全程一流大酒店、台北市住最新最大之來來香格里拉大飯店

食:膳食全港最靚、選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室 大華戲院封面

阿里山

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 5. 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸 6. 早機去,晚機返,觀光時間最充足。

節目最豐富、暢遊台北陽明山、野柳、六種村、石門水庫、中正紀念堂 台中、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、梨山、横貫公路 台北機票+酒店 ・豪華四天\$1390

(天天出發)

特快台証 \$150 事人辦理・快捷可靠

\$ 2499

\$1790

統計 線發

為星晨旅遊有限公司

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖,新幹線(子彈火車),住宿一流裝華 天天出發\$2990

特有優點:香港直航大阪,晚楼由東京返港·旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時。 ③增加全港獨有實塚水中芭蕾舞表演節目。 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較 事家策劃, 創新行程, 內容充實, 內航機飛花蓮。 表演·膳食多元化·保証與別不同

九天\$1950 天天出發 日亞航早機 七天 \$1690

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

行程包括(九州)鹿兒島、楼島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店、 逢星期四九州七天

逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690



韓 國 四天

2290 逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返 住宿漢城吧啦沙及 華克山莊喜來登大酒店 4月9日 復活節加班

\$3680 逢週六出發 代訂漢城酒店 東喼 US\$32 喜來登US\$40

六天\$ 3150 九洲 七天 \$ 3550 九本州 +天\$ 4500 本州

八天\$ 3290

逢週5·6出'發

本洲

กรกทุกรก 保障

夏威夷 八天

列島遊 \$ 5889 植香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 ▲

逢週六出發

逢週六出發 印尼七天 \$ 2990 逢週一出發

星馬泰12天 \$3490

逢星期三、六、日出發

星馬七天

登谷七天

美國西岸 9 天\$ 6989 美國西岸||天\$8189 \$ 9999 美加12天 美加東岸10天\$ 10,989 \$ 9380 歐洲16天 毎星期均有團出發

南華快捷旅行社

有限公司

香港中遠德輔道中106-108就馬德大飞五樓 話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

頁三第張九第 日八初月三年戌壬曆夏 親力可靠電3610450治 地水油漆磁瓦大小工程 水油漆磁瓦大小工程 格 大小工程 電金滾金掛 斯合鐵器 紹門鉛窗蒼蓬花瓶加建 路面請電K 924982 基面關語電K 924982 中文打字 丁字校 「字校 原箱新機價廉二手 商用手提座枱電動 彌敦道 313號五樓 寶來公司 ③840931 アト 単層打職 翻補捜板 翻補捜板 乾洗地氈 立運公司 H 749835 専科水晶板H 724717 威 記 裝 修 油漆水晶地板翻 新修理大小工程 H 628322K 257562 清潔打腊 機洗地毡 公司 ⑤441615 歌聞



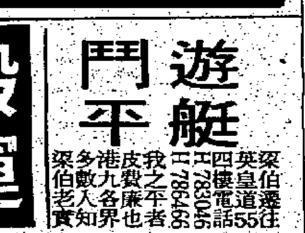












用多年勿食平因小失大價錢 合理絕不偸工減料有意電 ③7157239 ③7149044 富都水晶地板工程公司

星馬泰 1680 泰星 1880 曼谷 950 台日 1250 東京1070 核 城 800 椰加達 700 大阪 1370 BKK\$ 1000 SI N\$ 1400 芝加哥1850 304367 (四線 大 阪 950 夏威夷1200 三藩市 | 400

馬 1380 洲 1600 馬尼拉

海明威旅運



NYC\$ 2750

好旅運^{有限公司} К — 910544 К — 922218

台北四天三晚住宿特平 台證泰證·快捷妥當 各地機票·取價相宜 **檳城)七天 \$ 2580** 曼谷·芭堤雅七天 \$ 1780

亞皆老街86號昌明大厦2G室

來回機票包接送〉天田發 ★特快簽證 | 6 0 十天出證 ★台北來回機票640

華僑日報讀者

台灣旅遊・日本旅遊 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機栗 .**☎**:5 -413083



海鷗旅遊 5210247 5227783 石景山、中山溫泉兩天 住頭德)4月17、24日 \$388 開平、新會、陽春

星馬(檳怡)泰新①皇城江沙 增②美馬高原

新加坡直飛檳城·節省行車時間 9 小時

乘直升機遊雲頂高原

*住宿阿波羅、總統等一流大酒店

*乘星航747客機・早機去、晩機返



①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園 ⑤芭堤雅嘉樂斯⑥人工海浴場 ⑦泰國二百週年博覽會 酒店靚・膳食好・免費任意品嘗泰國生菓

*三晩芭堤雅・六次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最靚

* 曼谷住最高級之MANHATTAN · 芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL *天天出發*

日本珍珠島

四天\$1350 七天\$1590 飛機往花蓮・豪華夜總會 九天遊\$1790

遍遊:阿里山·墾丁公園·野柳 住宿:比華利套房,國聯,統帥

> 專人領隊·鹽園獨立 天天出發 全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

遍遊:日光、箱根、富士山、名古屋 豪華八天\$2690

子彈車 美加多 富士喼 住宿:太陽城太子大酒店 逢星期五出發

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

遍遊三邦·多晚夜總會 豪華九天遊\$3590 馬星七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

7天\$3790 夏威夷 8天\$6250 美州西岸 美州東西岸 10天 \$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 · 毎星期均有團出發

達星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡)

首程泰國,曼谷直航横城,可停留新加坡 清邁 泰馬星十三天\$3790 核城 十一天\$3590 十一天\$3590 清邁芒提雅八天\$1850 泰國國際航空公司特别贊助 馬星(檳城)七天 \$2790

逢星期三・六出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 乘搭新航豪華噴射客機

全泰國·清邁·芭提雅

清邁獨家住宿凱悅 曼谷文華·芭提雅海景 多次夜捷會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六 出發 新加坡航空公司鼎力贊助

SINGAPORE AIRLINES

WAH KIU YAT PO

專綫服務・更勝一籌 三 三 治 分 分社直營・獨家主辦

星馬(檳城豐陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發)

星馬泰九天 \$2890

全泰馬星(淸邁·檳城) = \$3790

四期星

(逢星期一、二、六、日出發)

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快) 復活節加班 天天出發 4月3、4、5、6、7、

8, 9, 10, 11, 12

★本團優點★ *早機去晚機返(乘747豪華客機 *吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館) 一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 *星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店 *泰國兩晚夜總會一泰式昭柏耶及嘉樂斯

星馬旅行社際

印尼專綫電話:5-430044」

泰國曼谷芭堤雅 7天豪華團 \$ 1790 起達星期二四六日

新航假期美洲東西岸乡天遊\$ 6989 起達星期一四六

新航夏威夷優期7天建假遊\$3990 起每天均可出級

代簽各地旅遊快證・各地廉價機票

綠洲遊覽公司

5-227063 5-268020

\$ 2280

\$ 1950

\$ 1749

\$ 1008

\$1400

法航歌洲精革进13天秦華團 \$ 7395 起每星期四六。

一律減收 \$100 ·請剪存永遠有效

星馬機票十酒店(四晚五天)

日本機票十酒店(三晚四天

泰國機票十酒店(五晚六天)

復活節台灣四天豪華遊

台灣機票十酒店(三晚四天)

星馬七天遊覽

星馬泰專綫

分社直營·專人領隊 專綫電話:

> 5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢

5-446955 3 線 5-412988

桂林陽朔五天\$1780

直航機往返・雙人空調房

北京直航豪華團六天 \$3280

北京火車觀光團八天 \$ 1580

中山溫泉長江水庫三天\$ 580

= = K -319151

平價機票市場

菲律賓\$ 900 倫

州\$ 260

馬 \$ 1390 澳

京\$1070 三藩市\$1900

國\$1400 溫哥華\$2100

約 \$ 2500

敦\$1950

/洲 \$ 1850

中 東\$2100.

台證 \$ 80

5月1,5,9,13,17,21,25,29日

全泰國

淸邁——曼谷內陸機 芭堤雅·桂河橋 **清邁 九天 \$1890**

逢星期二、三、六、日出發 楊遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場鄭皇廟 玉佛寺、鱸魚潭、古城縮影、芭堤雅珊瑚島、玫瑰 花園、桂河橋、大成佛統、水門區。

全港獨有 最高級豪華團 全泰馬星(淸邁、檳城)

十三天 \$3790 (逢星期日出發)

專人辦理、妥善可靠

\$ 4800

澳洲自由探親團 \$ 6500 澳洲八天東岸 \$ 7499 美加西岸9/11天遊 \$ 10800 美加東岸10天遊 \$ 3080 日本本州8天遊 \$ 2090 韓國四天遊 \$ 3720 日本九州本州八天遊 \$ 3190 九州鹿兒島八天遊 \$1550 曼谷芭堤雅6/7天遊

代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店 香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

G H-431331-3

首 二二二族 超有限公司

\$7190起

日 5-259241 10線 3-670091 3線

\$ 1400

\$ 1650

\$ 6995

\$ 2080

代訂東方賓館、中山溫泉賓館

香港至台北機票

香港至韓國機票

3-914449 $\frac{3-946561}{3-947616}$ 台灣4天

凱鋒假

\$ 1390 \$ 1788 泰國(秦華)6天 \$ 2190 \$ 2290 5天 \$ 2790 韓台(泰華 \$ 2898 星馬檳城フ天 \$ 2999 日韓台8天 \$ 3290 日本本州8天 星馬泰(豪華)11天 \$ 3698 \$ 3990 九本州8天

通旋運3-910377

星馬豪華團 七天\$ 2499 逢星期三出發 曼谷豪華團 六天\$1790

八天 \$ 1890 逢週三、六出發 鹿華豪國韓 四天\$2190 達星期六出發 逢星期六出發

台灣豪華團

肝角绷敦道六五五號胡杜生行1412室

特快台證券 140

台北—樂園飯店\$70 曼谷芭堤雅七天\$1790

州の102丁Ⅲ () 又 流 5 765017 4678

復活節假期天天出發 住宿假日,第一大酒店

多來美旅電腦

\$ 1688 \$ 1888 \$ 2488 \$ 2988 日本本州8天 \$ 3988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 法航歐洲地中海12天

日本本洲縱橫遊8天\$3290 日本九州觀光團8天\$3290 星馬渡假團フ天 韓國豪華團 4天 台北假期4天 機票十酒店(天天出發)

香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804・5室

方念 **人**百 **人**一 旅運有限公司

\$ 6789 \$ 2498 \$ 2190 \$ 1290

代訂各地機票

東京、大阪、富士山豪華團 \$ 2,990

阿里山環島九天豪華團 \$ 2,080 環島(特價)七天只收

<u> 大火 三二</u> 3-944255

英法八天逍遙遊 逢星期六出發 \$ 5990起

歐洲來寶旅行團拾六天\$9361

曼谷機票十酒店

辦理各國簽證旅遊機票訂房

歐洲來寶旅遊六種行程歡迎致電索取比較

曼谷、芭堤雅六天團

澳洲八天精華遊

台灣九天豪華團上

日本本州韓國漢坡環構遊八天 适堂期四 : 1. 振拳是日本福岡韓漢坡五天 自航天地九州福岡鹿兒島七天 定期出發。 选星期五 日 定期出發 速壓期六 5. 」環島航衛程內陸機 八天 達星期—·四 **返回曼谷芭堤雅桂河槽圆七天**

· 建星期一· 四· 六 泰國馬來西亞新加坡聯遊十一天 馬來西亞雲頂新加坡聯遊七天 造星期三 化自己化 医乳囊 劉武 化中枢管理中枢 经发生 海豚科

胜 角色鞘突 的双边 医神经上 重计 银光 在 鄰下

雄行世3-699327

各地波遊 特約經銷 依期出数 特廉機果

九出 医马引维致 直重英大原 207 室

航空五天團 \$1333 [逢邁三出發] 高級航空團 \$ 1550 4月4,9日出發)

韶關、丹霞山、南華寺四天團\$ 星湖、鼎湖、廣州四天團 逢週五出發)

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期

HK\$ 1899起

逢星期 三、四、六出發

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡實都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 日本八天(達星朔六) 台灣四天(天天出象) 韓國四天(達星期六)。星馬七天(達三・六) 代售各地廉價機栗、代簽各地旅遊快蹬 開敦 道748號 A 始創行803室

多利皇后街利隆大厦203室/

台北機票十酒店十接機 一樂園 • 奧林匹克 • 天成 四天三晚單人房 馬航贊助

來來香格里拉 希爾頓 四天三晚雙人房泰航贊助

機票十酒店服務 → ↓ しを付出来回機票 口(し住宿第一或麒麟大飯店 東京包括東京來回機票 \$ 1790

特快台證 \$120

舒地特快级的·耳梅费

H-739228-9 H-8911325 K-323495-6 K-326520

130 台證(特快)\$ 全台灣八天豪華團\$1850 曼谷豪華團(六)天 \$ 1590 \$ 1690 \$ 2499

任体時大阪1702年、南東市西市の1966等

遇进古程坡、横坡、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清黃寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬碧山、極樂寺。

膳食全包,絕無自費

天天出發)

泰國專綫

復活節加班團 清邁芭堤雅六天% 曼谷芭堤雅六天%

判沙阻铺效值92%8根B2 頂好清雪樓上

当别证得需要化 海瓜 计增加减减

清邁\$2088 泰四\$1788 日本\$2588 菲律賓\$1888 韓國\$2233 韓日\$3688 台灣\$1988馬羅(檳城)\$2688 馬星(複城)泰\$3588

★金鐘站商富商場5-297061 5-297061★連卡佛大震 5-212215 5-255387★星光行3-662668 3-7216181★帝苑酒店3-7215461 ★美 孚永安公司3-7442282 3-7434738 ★本港旅遊專練電話: 5-258065 5-298233 ★極架専練電話: 5-298133

假日及公衆假期照常辦公

甲種(國際) 旅行社联營

中華民國観光局審定

復活節 台灣四天團及自由團 \$ 1008 星馬雲頂高級图·泰國曼谷图 \$1590 日本九州本州及瀬戶內海豪華国 台証 歐洲美加精華遊\$7395起台証 ***並代售世界名地特平機泵及簽証***

5 257148 5 224765

3-306331-4

九天環島\$1899

只收工本費 \$ 35 台證特快十天出題

台北機票十酒店四天 \$1008 一樂園天成大飯店四大軍人居包接機 来來 希爾頓 財神四天 \$ 1050 復活節 4月9日乘中華國泰四天 \$1129起 旺角彌敦道636點銀行中心905室

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發

昆明石林四天 逢星期六出發\$2180 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480 昆明石林五天 逢星期二出發 \$ 2380]

天天出發,早去晚返,回程可停台北 " 本 湖戶內海、四國豪華團 \$ 3,450

旺角登打士街家樂商海 1 块 43% \$1899逢一三五

\$ 1699蓬四六 \$1250逢一三五 \$1599逢三六 \$ 1788逢三六 日本八天豪華團 \$ 3290逢六 \$3199逢六 \$2090逢五六 韓國四天豪華團 \$ 2288逢一四六 星馬七天豪華團 代訂世界各並機票、酒店及簽證

長城中國旅遊服務社 電話: 3-930256 3-915327



\$ 3490 4月4.5.9:10日 七天航空團 十天北京華東\$4190 逢星期二

注: 第一年 : 1